



**SVEUČILIŠTE U RIJECI
FILOZOFSKI FAKULTET**



ODSJEK ZA GERMANISTIKU

**PLAN I PROGRAM
PRIJEDIPLOMSKOG SVEUČILIŠNOG STUDIJA
NJEMAČKI JEZIK I KNJIŽEVNOST
(DVOPREDMETNI)**

Datum inicijalne akreditacije studijskog programa: svibanj 2021.
Datum posljednje izmjene i dopune studijskog programa: ožujak 2026.

Rijeka, ožujak 2026.

OBAVEZNI SKUPOVI ISHODA UČENJA	
<i>Skup ishoda učenja studijskog programa</i>	<i>Pojedinačni ishodi studijskog programa</i>
POVIJEST I TEORIJA KNJIŽEVNOSTI NJEMAČKOG GOVORNOG PODRUČJA	1. Definirati glavne pojmove iz područja znanosti o književnosti n.j.g.p. i navesti poetološke odrednice književnih žanrova.
	2. Opisati razvoj njemačke književnosti od 18. do 21. stoljeća.
	3. Uvrstiti književne tekstove u odgovarajući društveno-povijesni i politički kontekst.
OSNOVE JEZIKOSLOVLJA ZA GERMANISTE	1. Objasniti glavne jezikoslovne pojmove, pristupe i discipline
	2. Definirati morfološki, sintaktički, leksički i semantički sustav njemačkog jezika.
	3. Objasnit, analizirati i primijeniti fonološki sustav i fonologiju njemačkog jezika u pravilnom izgovoru prema standardnojezičnim normama.
SUVREMENI NJEMAČKI JEZIK	1. Primijeniti pravopisna pravila standardnog njemačkog jezika.
	2. Razumjeti, prepričati, interpretirati tekst.
	3. Prevesti kraće tekstove uz očuvanje značenja, kohezije i gramatičke pravilnosti.
AKADEMSKE I SISTEMSKE VJEŠTINE	1. Analizirati, prezentirati i primijeniti informacije različitih izvora.
	2. Primijeniti stečena znanja u samostalnom i timskom radu.
KULTUROZNANSTVO ZEMALJA NJEMAČKOG GOVORNOG PODRUČJA (NJEMAČKA, AUSTRIJA, ŠVICARSKA)	1. Analizirati jezične i kulturne implikacije društvenih pojava u zemljama njemačkog govornog područja.
	2. Usporediti i kritički interpretirati kulturne predodžbe i društvene procese u zemljama njemačkog govornog područja.
KOMUNIKACIJSKE VJEŠTINE	1. Argumentirati, diskutirati i prezentirati na njemačkom jeziku.
	2. Samostalno oblikovati kraće strukturirane pisane tekstove na njemačkom jeziku.



SVEUČILIŠTE U RIJECI
Filozofski fakultet

Adresa: Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska
Telefon: +385 (51) 265-600; +385 (51) 265-602
E-mail: dekanat@ffri.uniri.hr
Web: www.ffri.uniri.hr

KLASA: 602-01/26-01/183
URBROJ: 2170-1-41-03-26-2
Rijeka, 30. travnja 2026. godine

Na temelju čl. 17. Statuta Filozofskog fakulteta u Rijeci, Fakultetsko vijeće Filozofskog fakulteta u Rijeci na svojoj 7. redovitoj sjednici u akademskoj godini 2025./2026., održanoj u elektroničkom obliku u razdoblju od 29. – 30. travnja 2026. godine, donijelo je sljedeću

ODLUKU

o prihvatanju izmjena i dopuna studijskog programa Sveučilišnoga prijediplomskog studija *Njemački jezik i književnost* (dvopredmetni)

I. Prihvaća se prijedlog izmjena i dopuna studijskog programa Sveučilišnoga prijediplomskog studija *Njemački jezik i književnost* (dvopredmetni).

II. Prijedlog iz točke I. ove Odluke dostavlja se Povjerenstvu za vrednovanje studijskih programa Sveučilišta u Rijeci na daljnje postupanje.

III. Sastavni dio ove Odluke su *Obrazac za izmjene i dopune studijskih programa* te *Obrazac za vrednovanje izmjena i dopuna postojećih studijskih programa koji ne podliježu obvezi provedbe inicijalne akreditacije*.

Dekanica


prof. dr. sc. Barbara Kalebić Maglica

Dostaviti:

- Centar za studije i cjeloživotno obrazovanje Sveučilišta u Rijeci
- Odsjek za germanistiku, ovdje
- Prodekanica za studije i osiguravanje kvalitete, ovdje
- Pismohrana Fakultetskog vijeća, ovdje
- Pismohrana, ovdje

Kazalo

1. Obrazac OB-1 za izmjene i dopune studijskoga programa prijediplomskog sveučilišnog studija *Njemački jezik i književnost* (dvopredmetni).....str. 5
2. Popis kolegija studijskoga programa prijediplomskog sveučilišnog studija *Njemački jezik i književnost* (dvopredmetni).....str. 10
3. Opis kolegija studijskoga programa prijediplomskog sveučilišnog studija *Njemački jezik i književnost* (dvopredmetni).....str. 18

OBRAZAC OB-1

OBRAZAC ZA IZMJENE I DOPUNE STUDIJSKIH PROGRAMA

Opće informacije	
Naziv studijskog programa	Prijediplomski sveučilišni studij Njemački jezik i književnost (dvopredmetni)
Vrsta studijskog programa	Sveučilišni prijediplomski studij
Nositelj studijskog programa	Filozofski fakultet u Rijeci
Izvoditelj studijskog programa	Odsjek za germanistiku
Akademski ili stručni naziv, odnosno akademski stupanj koji se stječe završetkom studija	sveučilišni/a prvostupnik/ prvostupnica (baccalaureus/ baccalaurea) njemačkoga jezika i književnost
Naziv i šifra standarda kvalifikacije koja se stječe završetkom studija (ako je program upisan u Registar HKO-a)	./.
Mjesec i godina dobivanja zadnje dopusnice/potvrde MZO za izvođenje studija	Svibanj 2021.
Mjesec i godina zadnje izmjene i dopune studijskog programa (odluka Senata)	Ožujak 2026.

1. Vrsta izmjena i dopuna koje se predlažu
1.1. Uvođenje, ukidanje ili izmjena pojedinog ishoda učenja na razini studija, modula studija ili kolegija koje utječu na promjenu ishoda učenja na razini studija
Ne uvode se, ne ukidaju niti izmjenjuju pojedini ishodi učenja na razini studija koji utječu na promjenu ishoda učenja na razini studija.
1.2. Uvođenje novoga ili ukidanje postojećega modula studija ili kolegija, kojom se utječe na promjenu ishoda učenja na razini studija
Ne uvode se novi i ne ukidaju postojeći moduli studija ili kolegiji kojima bi se utjecalo na promjenu ishoda učenja na razini studija.
1.3. Ostale izmjene i dopune
Predloženim izmjenama provedeno je sustavno okrupnjavanje i redefiniranje ishoda učenja na razini studijskog programa s ciljem postizanja veće jasnoće, usklađenosti i mjerljivosti. Ishodi su koncipirani tako da preciznije odražavaju kompetencije koje se očekuju po završetku prijediplomskog studija te su usklađeni sa stvarnim opterećenjem studenata. Na razini kolegija ishodi učenja su prilagođeni revidiranim ishodima na razini studija, kao i sadržaju i strukturi pojedinih kolegija. Njihovo okrupnjavanje i sadržajna prilagodba omogućuju bolju povezanost između pojedinih kolegija i ukupnih ishoda studijskog programa. (vidi prilog 1) Uklonjen je kolegij Hrvatski jezik na 2. godini (3. ili 4. semestar) iz popisa s obzirom da kolegij više ne postoji. Tjelesna i zdravstvena kultura više nije obavezni kolegij te je stoga također uklonjen iz popisa obaveznih kolegija. Prema Odluci o uređenju statusa kolegija Tjelesna i zdravstvena kultura u sveučilišnim prijediplomskim studijskim programima Filozofskog fakulteta u Rijeci, KLASA: 602-01/26-01/174, URBROJ: 2170-1-41-01-26-1 od 25. ožujka 2026. godine „izborni kolegij TZK uključuje se u ponudu izbornih kolegija tijekom sve tri godine studija, u svim semestrima u kojima je studijskim programom predviđena izvedba izbornih kolegija. U studijskim programima ne smije biti ograničenja za semestar upisa izbornog kolegija TZK, pod pretpostavkom da se u tom semestru u studijskom programu nude izborni

kolegiji. Studentima mora biti omogućeno da izborni kolegij TZK upišu najviše jednom tijekom prijediplomskog studija. Ishodi učenja TZK moraju biti usklađeni s ishodima učenja na razini studijskog programa“.

U okviru izmjena studijskog programa uvedeni su novi izborni kolegiji *Prevođenje za početnike, Recepcija njemačkog filma, Seminar iz lingvistike, Seminar iz književnosti* te obavezni kolegij *Primijenjena fonetika i fonologija njemačkog jezika*. Njihovim uvođenjem proširuje se spektar kompetencija koje studenti stječu, osobito u području primijenjenih jezičnih, analitičkih i interkulturalnih vještina.

Posebno se ističe uvođenje obaveznog kolegija *Primijenjena fonetika i fonologija njemačkog jezika*, koji predstavlja stručno i kurikularno opravdano proširenje studijskog programa. Kolegij omogućuje sustavni razvoj fonetsko-fonološke kompetencije nužne za razumijevanje strukture jezika te uspješno savladavanje lingvističkih kolegija, kao i za nastavnički i prevoditeljski rad. Njegovim uvođenjem osigurava se veća unutarnja koherentnost studijskog programa te usklađenost s praksom usporedivih europskih studija germanistike. Ujedno se odgovara na potrebe tržišta rada, pri čemu normirani izgovor i razvijena fonološka kompetencija predstavljaju ključne profesionalne vještine.

Istodobno je provedena racionalizacija i okrupnjivanje postojećih kolegija. Kolegij *Rad na tekstovima III* integriran je u kolegije *Rad na tekstovima I i II*, dok je kolegij *Pismeni izraz* integriran u kolegij *Pisano izražavanje*, čime je studentima osigurana cjelovitija i metodološki ujednačena nastava pisanog izražavanja. Također je provedeno preimenovanje i reorganizacija jednog dijela kolegija radi njihove usklađenosti sa sadržajem i suvremenim akademskim standardima. Kolegiji *Jezične vježbe i Intenzivne jezične vježbe* objedinjeni su pod nazivom *Suvremeni njemački jezik I–VI*, dok su kolegiji *Uvod u germanističku lingvistiku* i *Uvod u studij njemačke književnosti* reorganizirani u dvosemestralne kolegije *Lingvističke discipline I i II* te *Povijest njemačke književnosti I i II*. Ostali kolegiji preimenovani su u skladu sa svojim sadržajem (npr. *Metodologija znanstvenog rada* u *Osnove znanstvenog rada*, *Konverzijske vježbe* u *Govorne vještine*, *Lektorske vježbe* u *Pisano izražavanje*).

Dodatno su uvedene organizacijske izmjene koje uključuju uspostavu zajedničkih izbornih skupina kolegija za drugu i treću godinu studija po semestrima radi povećanja izbornosti te standardizaciju bodovne vrijednosti kolegija na 3 ECTS boda, čime se osigurava usklađenost opterećenja studenata sa stvarnim radnim zahtjevima.

2. Obrazloženje zahtjeva za izmjenama i dopunama

2.1. Razlozi i obrazloženje izmjena i dopuna studijskog programa

Izmjene i dopune studijskog programa temelje se na potrebi kontinuiranog unaprjeđenja kvalitete studija te njegovog usklađivanja sa suvremenim obrazovnim standardima i praksama. Analizom postojećeg programa uočena je potreba za povećanjem jasnoće i mjerljivosti ishoda učenja, njihovom boljom povezanošću s nastavnim sadržajima i metodama poučavanja, kao i za ravnomjernijom raspodjelom studentskog opterećenja te većom fleksibilnošću studija.

Poseban naglasak stavljen je na rasterećenje sadržajno zahtjevnih kolegija *Uvod u germanističku lingvistiku* i *Uvod u studij njemačke književnosti* njihovom reorganizacijom i razdvajanjem na dvije semestralne cjeline, čime se omogućuje postupnije i učinkovitije usvajanje gradiva te povećava uspješnost studiranja. Ovakav pristup u skladu je sa smjernicama koje naglašavaju potrebu postupnog razvoja kompetencija i osiguravanja veće prohodnosti studenata kroz studij. Također je prepoznata potreba za jačanjem primjenjivih i profesionalno usmjerenih kompetencija kroz uvođenje kolegija usmjerenih na prevođenje, fonetiku i interkulturalnu komunikaciju, čime se dodatno osigurava relevantnost studijskog programa u odnosu na suvremene društvene i tržišne potrebe. U okviru izmjena studijskog programa unaprjeđuju se i metode poučavanja u smjeru aktivnog i studentu usmjerenog

učenja. Nastava se temelji na interaktivnim oblicima rada, uključujući rasprave, analizu autentičnih materijala i praktične zadatke, čime se osigurava povezanost ishoda učenja s nastavnim aktivnostima i vrednovanjem te potiče razvoj analitičkih i komunikacijskih kompetencija studenata.

Posebna pažnja u oblikovanju izmjena usmjerena je i na potrebe studenata prijediplomskog studija, s ciljem olakšavanja savladavanja gradiva i stvaranja kvalitetne osnove za nastavak obrazovanja na diplomskoj razini. U tom su smislu zahtjevniji kolegiji strukturirani u manje, sadržajno zaokružene cjeline raspoređene kroz dva semestra, a uvedeni su i dodatni izborni kolegiji koji omogućuju produbljivanje znanja iz ključnih područja prema interesima studenata (npr. *Seminar iz lingvistike* i *Seminar iz književnosti*). Time se studentima omogućuje postupno usvajanje kompetencija, razvoj akademskih i praktičnih vještina te donošenje informiranih odluka o daljnjem akademskom i profesionalnom usmjeravanju, uz istodobno jačanje njihove zapošljivosti i mogućnosti neposrednog uključivanja na tržište rada.

Dodatno, studentima je već nekoliko godina osigurana kontinuirana podrška kroz sustav nastavnika mentora i studenata mentora, kojima se mogu obratiti s različitim akademskim i organizacijskim pitanjima tijekom studija, osobito u početnoj fazi prilagodbe na studijske obveze. Ovakav oblik podrške doprinosi lakšoj integraciji studenata u studijski proces, povećanju njihove uspješnosti i smanjenju odustajanja, čime se dodatno osnažuje kvaliteta studiranja.

Izmjene su u potpunosti usklađene sa strateškim ciljevima Sveučilišta u Rijeci i Filozofskog fakulteta u Rijeci i *Smjernicama za reformu prijediplomskih i diplomskih studijskih programa Filozofskog fakulteta (ak. god. 2025./2026.)* te *Programskim ugovorima* u kojima se naglašavaju razvoj kvalitetnog, učinkovitog i studentu usmjerenog obrazovanja temeljenog na ishodima učenja, uz istodobno jačanje fleksibilnosti studija i osiguravanje održivosti studijskih programa. Predloženim izmjenama dodatno se unaprjeđuje relevantnost i koherentnost studijskog programa kroz osuvremenjivanje sadržaja, povećanje izbornosti i racionalizaciju njegove strukture, čime se doprinosi većoj zapošljivosti studenata i njihovoj uspješnoj vertikalnoj prohodnosti prema diplomskom studiju.

2.2. Opravdanost izmjena i dopuna studijskog programa u odnosu na misiju i strateške ciljeve visokog učilišta te gospodarske i društvene potrebe

Predložene izmjene i dopune studijskog programa u izravnoj su vezi sa strateškim ciljevima Sveučilišta i Filozofskog fakulteta u Rijeci, osobito u području razvoja studentu usmjerenog poučavanja, povećanja fleksibilnosti studiranja, unaprjeđenja ishoda učenja te jačanja zapošljivosti studenata. U skladu sa *Smjernicama za reformu prijediplomskih i diplomskih studijskih programa Filozofskog fakulteta (ak. god. 2025./2026.)*, izmjene su dodatno usmjerene na povećanje relevantnosti studija, njegovo bolje usklađivanje s potrebama studenata i tržišta rada te na osiguravanje veće prohodnosti i uspješnosti studiranja, što je također u skladu s navedenim ciljevima u *Programskim ugovorima*.

Okrupnjavanje i redefiniranje ishoda učenja na razini studija i kolegija izravno doprinosi strateškom cilju unaprjeđenja kvalitete studijskih programa temeljenih na jasno definiranim i mjerljivim ishodima učenja. Time se osigurava veća transparentnost i razumljivost studijskog programa, kao i bolja povezanost ishoda s nastavnim sadržajima i metodama poučavanja. Standardizacija bodovne vrijednosti kolegija na 3 ECTS boda i uspostava zajedničkih izbornih skupina kolegija po semestrima u skladu su sa smjernicama koje naglašavaju potrebu za povećanjem fleksibilnosti studijskih puteva, smanjenjem preopterećenosti studenata i povećanjem izbornosti. Ove izmjene omogućuju studentima lakše planiranje studijskih obveza, ravnomjerniju raspodjelu opterećenja te veću mogućnost izbora u skladu s vlastitim interesima i akademskim ciljevima.

Uvođenje novih kolegija, osobito kolegija *Prevođenje za početnike*, *Recepcija njemačkog filma* i *Primijenjena fonetika i fonologija njemačkog jezika*, izravno doprinosi strateškom cilju razvoja

primjenjivih i tržišno relevantnih kompetencija. U skladu sa smjernicama koje potiču razvoj praktičnih i profesionalnih kompetencija, ovim se kolegijima jača povezanost studijskog programa s potrebama tržišta rada, posebice u području prevođenja, komunikacije, kulture i interkulturalnih djelatnosti.

Razvoj praktičnih kompetencija studenata dodatno je osiguran kroz prethodne faze unaprjeđenja studijskog programa, u okviru kojih su uvedeni izborni kolegiji *Stručna praksa I* i *Stručna praksa II*, svaki u vrijednosti od 3 ECTS boda. Time je studentima omogućeno stjecanje najmanje 6 ECTS bodova kroz praktičan rad, što je u skladu sa smjernicama koje preporučuju uključivanje stručne prakse kao važnog elementa studija. Ovakav pristup potvrđuje kontinuitet i sustavnost reforme studijskog programa te njegovu usmjerenost na razvoj zapošljivosti i profesionalne spremnosti studenata.

Reorganizacija sadržajno zahtjevnih kolegija *Uvod u studij njemačke književnosti* i *Uvod u studij germanističke lingvistike* u dvosemestralne cjeline (*Lingvističke discipline I i II*; *Povijest njemačke književnosti I i II*) te uvođenje dodatnih izbornih kolegija usmjerenih na produbljivanje znanja (*Seminar iz lingvistike*, *Seminar iz književnosti*) u skladu su sa smjernicama koje naglašavaju potrebu postupnog razvoja kompetencija i podrške studentima, osobito na prijediplomskoj razini. Time se studentima omogućuje postupno usvajanje gradiva, smanjuje opterećenje i povećava uspješnost studiranja.

Preimenovanje i sadržajna prilagodba kolegija doprinose strateškom cilju osuvremenjivanja studijskih programa i njihove međunarodne usporedivosti, budući da se terminologija i struktura kolegija usklađuju s praksama usporedivih europskih studija. U tom je kontekstu kolegij *Osnove znanstvenog rada* smješten u ranu fazu studija, čime se, u skladu sa smjernicama o jačanju akademske podrške studentima, dodatno razvijaju njihove akademske i istraživačke kompetencije te olakšava prijelaz na zahtjevnije oblike studiranja i nastavak obrazovanja na diplomskoj razini.

Sveukupno, predložene izmjene doprinose ostvarenju strateškog cilja razvoja kvalitetnog, fleksibilnog i studentu usmjerenog studijskog programa koji je usklađen s potrebama studenata, tržišta rada i suvremenog društva, te omogućuje stjecanje kompetencija potrebnih za nastavak obrazovanja i uspješno profesionalno djelovanje.

2.3. Procjena utjecaja pojedinih izmjena i dopuna na promjenu ishoda učenja kolegija, studija i modula studija

Procjenjuje se da će predložene izmjene imati pozitivan učinak na ostvarivanje ishoda učenja na svim razinama studija. Okrupnjavanje i preciziranje ishoda doprinit će njihovoj većoj transparentnosti i mjerljivosti, kao i njihovoj jasnijoj povezanosti s nastavnim sadržajima i metodama poučavanja, dok će reorganizacija kolegija omogućiti postupnije i učinkovitije razvijanje kompetencija.

Uvođenje novih kolegija dodatno jača specifične jezične, analitičke i profesionalne vještine, dok povećana izbornost omogućuje studentima individualizaciju studijskog puta u skladu s vlastitim interesima i akademskim ciljevima. Standardizacija ECTS bodova i organizacija izbornih skupina kolegija pridonose ravnomjernijem opterećenju studenata i učinkovitijem ostvarivanju ishoda učenja. Izmjene posebno doprinose postupnom i sustavnom razvoju kompetencija nužnih za uspješan nastavak obrazovanja na diplomskoj razini, čime se povećava vertikalna prohodnost i akademska utemeljenost studijskog programa, ali i jača spremnost studenata za uključivanje na tržište rada. Očekivani učinci izmjena pratit će se kroz analizu uspješnosti studenata, studentskih evaluacija nastave te drugih relevantnih pokazatelja kvalitete studiranja, čime se osigurava kontinuirano unaprjeđenje studijskog programa u skladu s institucionalnim sustavom osiguravanja kvalitete.

Zaključno, predložene izmjene i dopune studijskog programa doprinose povećanju njegove kvalitete, koherentnosti i međunarodne usporedivosti, uz istodobno jačanje kompetencija studenata i usklađenost s potrebama suvremenog društva i tržišta rada.

2.4. Ostali važni podaci – prema mišljenju predlagača

Predložene izmjene i dopune studijskog programa doprinose njegovoj većoj unutarnjoj koherentnosti, transparentnosti i organizacijskoj preglednosti. Usklađivanjem naziva kolegija s njihovim stvarnim sadržajem i ishodima učenja povećava se razumljivost studijskog programa studentima i drugim relevantnim dionicima.

Uvođenjem standardizirane bodovne vrijednosti kolegija te organizacijom izbornih kolegija u zajedničke skupine po semestrima dodatno se unapređuje struktura studija, omogućuje fleksibilnije planiranje studijskih obveza i povećava dostupnost izbornih sadržaja, čime se osnažuje studentu usmjeren pristup studiranju.

Izmjene također pridonose boljoj međunarodnoj usporedivosti studijskog programa, osobito u odnosu na srodne studije germanistike, čime se jača njegova akademska prepoznatljivost i potencijal za mobilnost studenata.

Nadalje, predložene promjene usmjerene su na razvoj dugoročno održivog i razvojno orijentiranog studijskog programa koji omogućuje kontinuirano unaprjeđenje kvalitete nastave u okviru institucionalnog sustava osiguravanja kvalitete te njegovu prilagodbu budućim obrazovnim, društvenim i tržišnim potrebama.

3.1. Popis obveznih i izbornih kolegija i/ili modula s brojem sati aktivne nastave potrebnih za njihovu izvedbu i brojem ECTS bodova - inačica s označenim izmjenama u odnosu na postojeći program

POPIS KOLEGIJA ¹						
Godina studija: prva						
Semestar: 1.						
KOLEGIJ	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ²
Uvod u studij njemačke književnosti	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	30	0	0	5	0
Povijest njemačke književnosti I (prije: Uvod u studij njemačke književnosti)	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	30	0	0	3	0
Lingvističke discipline I (prije: Uvod u studij njemačke lingvistike)	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	30	0	0	3	0
Jezične vježbe I	Dario Maršanić, prof.	0	60	0	4	0
Intenzivne jezične vježbe I	Dario Maršanić, prof.	0	90	0	4	0
Suvremeni njemački jezik I (prije: Jezične vježbe I Intenzivne jezične vježbe I)	Dario Maršanić, prof.	0	60	30	3	0
Kultura i civilizacija zemalja njemačkog govornog područja	Strani lektor	0	0	30	3	0
Konverzacijske vježbe	Strani lektor	0	30	0	3	0
Govorne vještine (prije: Konverzacijske vježbe)	Anita Badurina Filipin (mijenja se nositelj)	0	0	30	3	0
Osnove znanstvenog rada (prije: Metodologija znanstvenog rada, premješteno iz drugog semestra)	Izv. prof. dr. sc. Nataša Košuta	0	0	30	3	0
Tjelesna i zdravstvena kultura	Sanja Berlot, prof.	0	30	0	1	0
Semestar: 2.						
KOLEGIJ	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ³
Uvod u studij germanističke lingvistike	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	30	0	0	5	0
Lingvističke discipline II (prije: Uvod u studij njemačke lingvistike)	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	30	0	0	3	0

¹ Tablicu kopirati za svaku godinu studija.

² Ako je kolegij obavezan, upisuje se 0, a ako je izborni 1.

³ Ako je kolegij obavezan, upisuje se 0, a ako je izborni 1.

Povijest njemačke književnosti II (prije: Uvod u studij njemačke književnosti)	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	30	0	0	3	0
Primijenjena fonetika i fonologija njemačkog jezika (novi kolegij)	Izv. prof. dr. sc. Manuela Svoboda	30	0	0	3	0
Jezične vježbe II	Dario Maršanić, prof.	0	60	0	4	0
Intenzivne jezične vježbe II	Dario Maršanić, prof.	0	90	0	4	0
Kultura i civilizacija zemalja njemačkog govornog područja (premješteno iz prvog semestra)	Anita Badurina Filipin (mijenja se nositelj)	0	0	30	3	0
Suvremeni njemački jezik II (prije: Jezične vježbe II i Intenzivne jezične vježbe II)	Dario Maršanić, prof.	0	60	30	3	0
Metodologija znanstvenog rada	dr.sc. Nataša Košuta	0	0	30	3	0
Tjelesna i zdravstvena kultura	Sanja Berlot, prof.	0	30	0	1	0
Čitanje suvremene književnosti njemačkog govornog područja	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	15	0	15	3	1
Fonetske vježbe	Strani lektor	0	0	30	3	1
Rad na tekstovima I	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	0	0	30	3	1

Godina studija: druga						
Semestar: 3.						
KOLEGIJ	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ⁴
Poslijeratna književnost	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	30	0	0	4	0
Poslijeratna književnost	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	30	0	0	3 (promjena ECTS-a)	0
Morfologija njemačkog jezika	Prof. dr. sc. Aneta Stojić	30	0	0	4	0
Morfologija njemačkog jezika	Prof. dr. sc. Aneta Stojić	30	0	0	3 (promjena ECTS-a)	0
Jezične vježbe III	Đario Maršanić, prof.	0	60	0	4	0
Suvremeni njemački jezik III (prije: Jezične vježbe III)	Dario Maršanić, prof.	0	30	30	3	0
Tjelesna i zdravstvena kultura	Veno Donlić, prof.	0	30	0	1	0
Seminar iz poslijeratne književnosti	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	0	0	30	3	1
Pismeni izraz	Strani lektor	0	30	0	3	1
Rad na tekstovima II	Strani lektor	0	30	0	3	1
Hrvatski jezik	Dr. sc. Diana Stolać	0	0	30	3	1
Semestar: 4.						
KOLEGIJ	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ⁵
Sintaksa njemačkog jezika	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	30	0	0	4	0
Sintaksa njemačkog jezika	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	30	0	0	3 (promjena ECTS-a)	0
Lektorske vježbe	Strani lektor	0	30	0	4	0
Pisano izražavanje (prije: Lektorske vježbe)	Anita Badurina Filipin, prof.	0	0	30	3	0
Jezične vježbe IV	Đario Maršanić, prof.	0	60	0	4	0
Suvremeni njemački jezik IV (prije: Jezične vježbe IV)	Dario Maršanić, prof.	0	30	30	3	0
Tjelesna i zdravstvena kultura	Veno Donlić, prof.	0	30	0	1	0
Suvremena ortografija njemačkog jezika	Doc. Dr. phil. Manuela Svoboda	0	0	30	3	1
Rad na tekstovima III	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	0	0	30	3	1
Jednostavne književne vrste	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šošarić	15	0	15	3	1

⁴ Ako je kolegij obvezatan, upisuje se 0, a ako je izborni 1.

⁵ Ako je kolegij obvezatan, upisuje se 0, a ako je izborni 1.

Stručna praksa II	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	0	0	30	3	†
Hrvatski jezik	Dr. sc. Diana Stolac	0	0	30	3	†

Godina studija: treća						
Semestar: 5.						
KOLEGIJ	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ⁶
Sturm und Drang i Weimarska klasika	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	15	0	15	4	0
Sturm und Drang i Weimarska klasika	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	15	0	15	3 (promjena ECTS-a)	0
Leksikologija i leksikografija	Prof. dr. sc. Aneta Stojić	15	0	15	4	0
Leksikologija i leksikografija	Prof. dr. sc. Aneta Stojić	15	0	15	3 (promjena ECTS-a)	0
Jezične vježbe V	Doc. Dr. phil. Manuela Svoboda	0	60	0	4	0
Suvremeni njemački jezik V (prije: Jezične vježbe V)	Anita Badurina Filipin (mijenja se nositelj)	0	30	30	3	0
Komunikacijski stilovi	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	15	0	15	3	†
Poslovno komuniciranje	Strani lektor	0	0	30	3	†
Djela švicarskih autora	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	0	0	30	3	†
Literarno prevođenje	Dr. sc. Nataša Košuta	0	30	0	3	†
Pismeni izraz	Strani lektor	0	0	30	3	†
Literarno prevođenje u teoriji i praksi	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	15	0	15	3	†
Hrvatski jezik	Dr. sc. Diana Stolac	0	0	30	3	†
Semestar: 6.						
KOLEGIJ	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ⁷
Njemačka književnost od Vormärza do naturalizma	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	15	0	15	4	0
Njemačka književnost od Vormärza do naturalizma	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	15	0	15	3 (promjena ECTS-a)	0
Semantika	Prof. dr. sc. Aneta Stojić	15	0	15	4	0
Semantika	Prof. dr. sc. Aneta Stojić	15	0	15	3 (promjena ECTS-a)	0
Jezične vježbe VI	Doc. Dr. phil. Manuela Svoboda	0	60	0	4	0

⁶ Ako je kolegij obvezatan, upisuje se O, a ako je izborni I.

⁷ Ako je kolegij obvezatan, upisuje se O, a ako je izborni I.

Suvremeni njemački jezik VI (prije: Jezične vježbe VI)	Anita Badurina Filipin (mijenja se nositelj)	0	30	30	3	0
Završni rad	Odsjek za germanistiku	-	-	-	3	0

Izborni kolegiji 3.-6. semestar						
Zimski semestar						
KOLEGIJ	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ⁸
Seminar iz poslijeratne književnosti	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	0	0	30	3	I
Rad na tekstovima I *	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	0	0	30	3	I
Stručna praksa I *	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	0	0	30	3	I
Komunikacijski stilovi	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	15	0	15	3	I
Poslovno komuniciranje	Anita Badurina Filipin, prof. (promjena nositelja)	0	0	30	3	I
Djela švicarskih autora	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	0	0	30	3	I
Literarno prevođenje	Izv. prof. sc. Nataša Košuta	0	30	0	3	I
Seminar iz književnosti (novi kolegij)	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	0	0	30	3	I
Recepcija njemačkog filma (novi kolegij)	Dario Maršanić, prof. / Anita Badurina Filipin, prof.	0	0	30	3	I
Tjelesna i zdravstvena kultura	Leo Klapan, pred.	0	30	0	3	I
Ljetni semestar						
KOLEGIJ	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ⁹
Suvremena njemačka književnost (prije: Čitanje suvremene književnosti njemačkog govornog područja)	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	15	0	15	3	I
Literarno prevođenje u teoriji i praksi	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	15	0	15	3	I
Seminar iz fonetike (prije: Fonetske vježbe)	Dario Maršanić, prof. (promjena nositelja)	0	0	30	3	I
Rad na tekstovima II *	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	0	0	30	3	I
Jednostavne književne vrste	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	15	0	15	3	I

⁸ Ako je kolegij obvezatan, upisuje se O, a ako je izborni I.

⁹ Ako je kolegij obvezatan, upisuje se O, a ako je izborni I.

Suvremena ortografija njemačkog jezika	Izv. prof. dr. sc. Manuela Svoboda	15	0	15	3	I
Stručna praksa II *	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	0	0	30	3	I
Seminar iz lingvistike (novi kolegij)	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	0	0	30	3	I
Prevođenje za početnike (novi kolegij)	Izv. prof. dr. sc. Manuela Svoboda	15	0	15	3	I
Tjelesna i zdravstvena kultura	Leo Klapan, pred.	0	30	0	3	I

3.2. Popis obveznih i izbornih kolegija i/ili modula s brojem sati aktivne nastave potrebnih za njihovu izvedbu i brojem ECTS bodova - pročišćena inačica studijskog programa s uključenim izmjenama

POPIS KOLEGIJA ²						
Godina studija: prva						
Semestar: 1.						
KOLEGIJ	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ²
Povijest njemačke književnosti I	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šošćarić	30	0	0	3	O
Lingvističke discipline I	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	30	0	0	3	O
Suvremeni njemački jezik I	Dario Maršanić, prof.	0	60	30	3	O
Govorne vještine	Anita Badurina Filipin	0	0	30	3	O
Osnove znanstvenog rada	Izv. prof. dr. sc. Nataša Košuta	0	0	30	3	O
Semestar: 2.						
KOLEGIJ	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ¹⁰
Lingvističke discipline II	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	30	0	0	3	O
Povijest njemačke književnosti II	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šošćarić	30	0	0	3	O
Primijenjena fonetika i fonologija njemačkog jezika	Izv. prof. Dr. sc. Manuela Svoboda	30	0	0	3	O
Kultura i civilizacija zemalja njemačkog govornog područja	Anita Badurina Filipin	0	0	30	3	O
Suvremeni njemački jezik II	Dario Maršanić, prof.	0	60	30	3	O
Godina studija: druga						
Semestar: 3.						
KOLEGIJ	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ¹¹
Poslijeratna književnost	Izv. prof. dr. sc. Boris	30	0	0	3	O

¹⁰ Ako je kolegij obvezatan, upisuje se O, a ako je izborni I.

¹¹ Ako je kolegij obvezatan, upisuje se O, a ako je izborni I.

	Dudaš					
Morfologija njemačkog jezika	Prof. dr. sc. Aneta Stojić	30	0	0	3	0
Suvremeni njemački jezik III	Dario Maršanić, prof.	0	30	30	3	0
Semestar: 4.						
Sintaksa njemačkog jezika	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	30	0	0	3	0
Pisano izražavanje	Anita Badurina Filipin, prof.	0	0	30	3	0
Suvremeni njemački jezik IV	Dario Maršanić, prof.	0	30	30	3	0

Godina studija: treća						
Semestar: 5.						
KOLEGIJ	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ¹²
Sturm und Drang i Weimarska klasika	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	15	0	15	3	0
Leksikologija i leksikografija	Prof. dr. sc. Aneta Stojić	15	0	15	3	0
Suvremeni njemački jezik V	Anita Badurina Filipin	0	30	30	3	0
Semestar: 6.						
KOLEGIJ	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ¹³
Njemačka književnost od Vormärza do naturalizma	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	15	0	15	3	0
Semantika	Prof. dr. sc. Aneta Stojić	15	0	15	3	0
Suvremeni njemački jezik VI	Anita Badurina Filipin	0	30	30	3	0
Završni rad	Odsjek za germanistiku	-	-	-	3	0

Izborni kolegiji 3.-6. semestar						
Zimski semestar						
KOLEGIJ	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ¹⁴
Seminar iz poslijeratne književnosti	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	0	0	30	3	I
Rad na tekstovima I *	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	0	0	30	3	I
Stručna praksa I *	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	0	0	30	3	I
Komunikacijski stilovi	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	15	0	15	3	I
Poslovno komuniciranje	Anita Badurina Filipin, prof.	0	0	30	3	I
Djela švicarskih autora	Izv. prof. dr. sc. Boris	0	0	30	3	I

¹² Ako je kolegij obvezatan, upisuje se O, a ako je izborni I.

¹³ Ako je kolegij obvezatan, upisuje se O, a ako je izborni I.

¹⁴ Ako je kolegij obvezatan, upisuje se O, a ako je izborni I.

	Dudaš					
Literarno prevođenje	Izv. prof. sc. Nataša Košuta	0	30	0	3	I
Seminar iz književnosti	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	0	0	30	3	I
Recepcija njemačkog filma	Dario Maršanić, prof. / Anita Badurina Filipin, prof.	0	0	30	3	I
Tjelesna i zdravstvena kultura**	Leo Klapan, pred.	0	30	0	3	I
Ljetni semestar						
KOLEGIJ	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ¹⁵
Suvremena njemačka književnost	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	15	0	15	3	I
Literarno prevođenje u teoriji i praksi	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	15	0	15	3	I
Seminar iz fonetike	Dario Maršanić, prof.	0	0	30	3	I
Rad na tekstovima II *	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	0	0	30	3	I
Jednostavne književne vrste	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	15	0	15	3	I
Suvremena ortografija njemačkog jezika	Izv. prof. dr. sc. Manuela Svoboda	15	0	15	3	I
Stručna praksa II *	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	0	0	30	3	I
Seminar iz lingvistike	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	0	0	30	3	I
Prevođenje za početnike	Izv. prof. dr. sc. Manuela Svoboda	15	0	15	3	I
Tjelesna i zdravstvena kultura**	Leo Klapan, pred.	0	30	0	3	I
*Izborni predmeti <i>Stručna praksa I</i>, <i>Stručna praksa II</i>, <i>Rad na tekstovima I</i> i <i>Rad na tekstovima II</i> nisu međusobno uvjetovani kao prednici i sljednici (predmet I nije preduvjet za predmet II), te se mogu upisivati neovisno jedan o drugome. **Riječ je o izbornom kolegiju koji studentima osigurava sadržaj i kompetencije koje nisu dio stručnog obrazovanja u okviru studija njemačkog jezika i književnost. Communis izborni predmeti koje nudi Odsjek za germanistiku (Njemački jezik I, II, III, IV, V i VI; Komunikacijski stilovi; Interkulturalna komunikacija; Popularna kultura i književnost (vidi opise predmeta u C-segmentu) nisu namijenjeni studentima prijediplomskoga studija Njemačkoga jezika i književnosti, već svim studentima ostalih studijskih grupa i preostalih sastavnica Sveučilišta u Rijeci.						

¹⁵ Ako je kolegij obavezan, upisuje se O, a ako je izborni I.

3.3. Opis svih kolegija studijskog programa

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv.prof.dr.sc. Petra Žagar-Šošćarić	
Naziv kolegija	Povijest njemačke književnosti I	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj je predmeta razumijevanje pojmova i spoznaja znanosti o književnosti kroz povijest u kontekstu kulture. Od 17. do 19. stoljeća.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema.		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. analizirati i interpretirati pojmove književne teorije te iste promatrati u interdisciplinarnom kontekstu - razumjeti dijakroniju kulturnih zbivanja 2. opisati i komentirati bitne značajke pojedinih razdoblja njemačke književnosti 3. oblikovati intertekstualna i interdisciplinarna stajališta naspram pojedinih razdoblja njemačke književnosti		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Kolegij je koncipiran kao pregled razvoja, postignuća i podrijetla znanosti o književnosti. (I 1) • Polazište je pregleda u leksičkom određenju pojma književnosti. (I 2) • Obratit će se pažnja na metode i predmete s kojima operira znanost o književnosti kao i na osobitosti književne komunikacije i produkcije. (I 2-3) • S povijesnog i sustavnog aspekta promotrit će se književnost u odnosu na kulturu. Od 17. – 19. stoljeća (I 1-4) • Kroz klasifikaciju književnosti i obrazloženje trijade književnih vrsta obrazložiti će se i funkcija književnoznanstvene interpretacije, te problem klasifikacije pojedinih književnih razdoblja i smjerova kroz povijest. Od 17. – 19. stoljeća (I 1-4) • Uz pregled povijesti književnosti pažnja se usmjerava i na književnu kritiku kao bitnu sastavnicu znanosti o književnosti.(I 2-4)		

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☒ predavanja	☒ samostalni zadaci					
	☐ seminari i radionice	☐ multimedija i mreža					
	☐ vježbe	☐ laboratorij					
	☐ obrazovanje na daljinu	☐ mentorski rad					
	☒ terenska nastava	☐ ostalo _____					
1.6. Obveze studenata							
Studenti su dužni prisustvovati predavanjima i aktivno sudjelovati u diskusijama te izraditi seminarski rad. U obveze studenata ulaze i pismeni i usmeni ispit. Položen pismeni ispit je preduvjet za pristupanje usmenom ispitu. Teme za usmeni ispit bit će detaljno razrađene u izvedbenom planu predmeta.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave		Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit	x	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 70 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
A. Allkemper/Norbert Otto Eke: Literaturwissenschaft, München: Fink,				5		15	
Jochen Vogt: Einladung zur Literaturwissenschaft, München: Fink,				5		15	
Svjetlan Lacko Vidulić: Literatur studieren. Leykam, 2016.				1		15	
Viktor Žmegač: Kleine Geschichte der deutschen Literatur; Geschichte der deutschen Literatur von den Anfängen bis zur Gegenwart, Athenäum 1984.				10		15	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
H.L. Arnold, H. Detering (Hrsg.): Grundzüge der Literaturwissenschaft, München, 1996.							
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Prof.dr.sc. Suzana Jurin	
Naziv kolegija	Lingvističke discipline I	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Ciljevi kolegija su prikazati osnove njemačke i opće lingvistike, dati sinkronijski i dijakronijski pregled važnih lingvističkih škola i pravaca, te dati osnove lingvističke terminologije i lingvističkih disciplina. Ova znanja će studentima omogućiti bolji uvid u sustav njemačkog jezika, te im na taj način olakšati daljnji pristup temeljnim lingvističkim disciplinama, i to fonetici, fonologiji, grafemici i morfologiji koje su u narednim semestrima dio programa ovog studija. Osim toga studenti će dobiti uvid i znanje o temeljnim pojmovima u lingvistici i njemačkoj lingvistici, te o komunikaciji, komunikacijskim modelima, znakovnim klasama, znakovnim modelima, kao i uvid i znanje o povijesti lingvistike.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Studenti će nakon odslušanog kolegija biti sposobni samostalno u komparativnom suodnosu koristiti pojmove, definicije i terminologiju germanističke i opće lingvistike. Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. razlikovati osnovne lingvističke discipline (fonologija, grafemika, morfologija), 2. razlikovati komunikacijske modele i semiotičke modele i klase, interpretirati specifičnosti jezičnog znaka, 3. usporediti sintagmatske i paradigmatske odnose, 4. interpretirati sinkroniju i dijakroniju te interpretirati i usporediti tradicionalne i novije lingvističke discipline.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Definicije komunikacije i definicije jezika kao uređenog sustava znakovlja, definicije komunikacije kao fenomena ljudske interakcije; jezik i metajezik; problemi kod uporabe jezika; F. De Saussure i poimanje jezika (1-2), • Definicije sinkronije i diakronije u poimanju jezika; pregled tradicionalnih i modernih lingvističkih disciplina i lingvističkih škola (4),		

- Definiranje i razlikovanje komunikacijskih modela, semiotičkih modela i klasa; interpretacija specifičnosti jezičnog znaka (2) - Definicija i uspoređivanje sintagmatskih i paradigmatičkih odnosa (3), - Pregled povijesti lingvistike (4).							
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☒ predavanja ☐ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava			☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____			
1.6. Obveze studenata							
Aktivno sudjelovanje, izrada zadataka, istraživanje te izrada eseja na zadanu temu (opseg cca. 1 - 2 kartice). Studenti su dužni do kraja semestra održati usmenu prezentaciju- referat na zadanu temu te položiti usmeni ispit iz ovog kolegija.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave		Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	x	Esej	x	Istraživanje	x
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 70 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Jurin,S., Kružić,D. (2020): Über Sprache und Text. Dr. Kovacs, Hamburg.				10		20	
Müller, M.,H. (2014): Arbeitsbuch Linguistik. Schöningh UTB Verlag, Stuttgart.				5		20	
Pittner, K. (2025): Einführung in die germanistische Linguistik. Schöningh UTB Verlag, Stuttgart.				2		20	
1.10. Dopunska literatura							
Bubenhofer, N., Krasselt, J.(2024): Studienbuch Linguistik: Band 1: Gegenwartssprache. De Gruyter Studium, Berlin.							

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.**1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija**

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Dario Maršanić, prof.	
Naziv kolegija	Suvremeni njemački jezik I	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+60+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Usvajanje gramatičkih zakonitosti njemačkog jezika kroz teoriju i praksu, te uvježbavanje jednostavnih komunikacijskih oblika. Pravilno primjenjivanje svih glagolskih oblika u govoru i pisanju. Uvježbavanje različitih tehnika analize i interpretacije teksta te razvijanje usmenog i pismenog izraza te tehnika za prezentaciju/seminarski rad.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. definirati i analizirati gramatičke pojmove 2. razumijeti i interpretirati jednostavni literarni tekst 3. primijeniti stečeno znanje (vokabular i gramatička pravila) u razgovorima i diskusijama 4. izraditi prezentaciju i seminarski rad na zadanu temu		
1.4. Sadržaj kolegija		
• analizu i usvajanje osnovnih gramatičkih pojmova i zakonitosti njemačkog jezika, s naglaskom na pravilnu primjenu glagolskih oblika u govoru i pisanju (I1). • razvijanje i sposobnost razumijevanja i interpretacije teksta kroz čitanje i analizu jednostavnijih literarnih tekstova studenti (I2). • primjenu stečenog gramatičkog i leksičkog znanja u različitim komunikacijskim aktivnostima, razgovorima i diskusijama, čime studenti razvijaju osnovne komunikacijske kompetencije (I3). • izradu prezentacije i seminarskog rada na zadanu temu, pri čemu razvijaju vještine strukturiranja sadržaja, akademskog pisanja i usmenog izlaganja (I4).		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____

1.6. Obveze studenata							
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje i izvršavanje samostalnih zadatka, izrada prezentacije i seminarskog rada. Na osnovi redovitog pohađanja pristupa se pismenom ispitu na kraju semestra.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	x	Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Dreyer/Schmitt: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, München: Verlag für Deutsch				6		25	
Odabrani literarni tekstovi				neograničeno (online)		25	
Gramatike: Stojić, A. (2005): Lehr- und Übungsgrammatik der deutschen Sprache. Rijeka: Sveučilište u Rijeci				neograničeno (online)		25	
Njemački jednojezični rječnici (Wahrig ili Duden, najnovije izdanje)				neograničeno (online)		25	
1.10. Dopunska literatura							
Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili student samoinicijativno traži druge izvore koji će mu omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.							
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.							

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Anita Badurina Filipin, mag. phil. edu.	
Naziv kolegija	Govorne vještine	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+0+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Uvježbavanje izražavanja i argumentiranja na njemačkom jeziku; razvijanje usmenog izraza; širenje vokabulara iz različitih tematskih područja; razvijanje vještina čitanja i slušanja uporabnog jezika te prezentacijske vještine.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. pravilno koristiti pojedine glasove kojih nema u hrvatskom jeziku u govoru 2. diskutirati o poznatim temama i situacijama 3. izraditi i držati prezentaciju 4. napisati seminarski rad		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Usmeno rezimiranje novinskih članaka i drugih tekstova (I1-2) • Diskutirati i komentirati određene teme (I2) • Argumentiranje u raspravama i uvježbavanje parafraziranja (I2) • Prezentiranje referata te pisanje seminarskog rada (I3-4)		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____
1.6. Obveze studenata		
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje, izvršavanje samostalnih zadataka te izrada prezentacije i seminarskog rada.		
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)		

Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							

1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Bayerlein, O.: Präsentieren und Diskutieren. Hueber Verlag, münchen, 2019.	1	10-15
Glott-Kastanis, J., Tippmann, D.: Sprechen, Schreiben, Mitreden. Karabatos Verlag, Athen, 2010.	1	10-15

1.10. Dopunska literatura

Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili student samoinicijativno traži druge izvore koji će mu omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr.sc. Nataša Košuta	
Naziv kolegija	Osnove znanstvenog rada	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+0+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Osposobiti studente za razumijevanje i primjenu osnovnih načela znanstvenog rada u pisanju i usmenom izlaganju na odabranu temu iz područja studija.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: 1. pretraživati, selektirati i ekscerpirati literaturu 2. primijeniti pravila citiranja i parafraziranja izvora u skladu s akademskom čestitošću i propisanim stilom navođenja literature 3. pripremiti prezentaciju i uručak na odabranu temu 4. usmeno prezentirati odabranu temu koristeći se jezičnim obrascima za strukturirano izlaganje 5. izraditi seminarski rad u skladu s pravilima akademskog pisanja 6. navesti i objasniti temeljne elemente strukturiranog pisanog nacrta završnog rada 7. primijeniti alate za obradu teksta pri tehničkom i formalnom oblikovanju pisanih radova		
1.4. Sadržaj kolegija		
• pretraživanje znanstvene i stručne literature u knjižničnim fondovima i mrežnim bazama podataka (I 1) • ekscerpiranje, analiza i sažimanje relevantnih informacija iz odabranih izvora (I 1 i I 7) • izrada prezentacije i uručka na odabranu temu (I 1-3 i I 7) • usmena prezentacija odabranih tema iz područja studija (I 4) • smjernice za izradu seminarskog rada i primjena pravila akademskog pisanja (I 1-2, I 5 i I 7) • elementi strukturiranog pisanog nacrta završnog rada (I 1-2 i I 6-7) • tehničko i formalno oblikovanje pisanih radova primjenom alata za obradu teksta (I 1-3, I 5 i I 7)		

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____					
1.6. Obveze studenata							
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje u nastavi, sudjelovanje u kontinuiranim provjerama znanja, usmeno izlaganje i seminarski rad na odabranu temu.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	x	Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Bünting, Karl-Dieter, Axel Bitterlich i Ulrike Pospiech (2000 ⁸): Schreiben im Studium: mit Erfolg. Ein Leitfad. Berlin: Cornelsen.				1		10-15	
Sittig, Claudius (2008 ²): Arbeitstechniken Germanistik. Stuttgart: Klett.				1		10-15	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
- Jele, Harald (1999). Wissenschaftliches Arbeiten in Bibliotheken: Einfuehrung für StudentInnen. München/Wien: Oldenbourg. - Moenninghoff, Burkhard i Eckhardt Meyer-Krentler (2010¹⁴): Arbeitstechniken Literaturwissenschaft. Köln, Weimar, Wien: Wilhelm Fink. - Schäfer, Susanne i Dietmar Heinrich (2010): Wissenschaftliches Arbeiten an deutschen Universitäten. Eine Arbeitshilfe für ausländische Studierende im geistes- und gesellschaftswissenschaftlichen Bereich. München: ludicum.							

- Moenninghoff, Burkhard i Eckhardt Meyer-Krentler (2010¹⁴): Arbeitstechniken Literaturwissenschaft. Köln, Weimar, Wien: Wilhelm Fink.

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Prof.dr.sc. Suzana Jurin	
Naziv kolegija	Lingvističke discipline II	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	Obavezan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Ciljevi kolegija su prikazati osnove njemačke i opće lingvistike, dati sinkronijski i dijakronijski pregled važnih lingvističkih škola i pravaca, te dati osnove lingvističke terminologije i lingvističkih disciplina. Ova znanja će studentima omogućiti bolji uvid u sustav njemačkog jezika, te im na taj način olakšati daljnji pristup temeljnim lingvističkim disciplinama, i to sintaksi, semantici, prototipnoj lingvistici- semantici i kognitivnoj lingvistici koje su u narednim semestrima dio programa ovog studija. Osim toga studenti će dobiti uvid i znanje o temeljnim pojmovima leksikologije i leksikografije		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Studenti će nakon odslušanog kolegija biti sposobni samostalno u komparativnom suodnosu koristiti pojmove, definicije i terminologiju germanističke i opće lingvistike. Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: 1. razlikovati konstitutivnu, IC, GTG i dependentnu gramatiku 2. interpretirati semantiku, distribucionalizam i komponencijalnu analizu 3. objasniti specifičnosti kognitivne i prototipne lingvistike i semantike.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Analiza konstitutivne, IC, GTG i dependentne gramatike (1); • Interpretacija i analiza semantike i semiotike (2) • prepoznavanje distribucionalizma i komponencijalne analize (2), • definiranje kognitivne i prototipne lingvistike- semantike (3)		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☒ predavanja ☐ seminari i radionice ☐ vježbe	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij

	☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☐ mentorski rad ☐ ostalo _____				
1.6. Obveze studenata						
Aktivno sudjelovanje, izrada zadataka, istraživanje te izrada eseja na zadanu temu (opseg cca. 1 - 2 kartice). Studenti su dužni do kraja semestra održati usmenu prezentaciju- referat na zadanu temu te položiti usmeni ispit iz ovog kolegija.						
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)						
Pohađanje nastave	Aktivnost u nastavi	Seminarski rad	Eksperimentalni rad			
Pismeni ispit	Usmeni ispit	X	Esej	X	Istraživanje	X
Projekt	Kontinuirana provjera znanja		Referat	X	Praktični rad	
Portfolio						
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu						
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 70 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.						
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.						
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju						
Naslov		Broj primjeraka		Broj studenata		
Jurin,S., Kružić,D. (2020): Über Sprache und Text. Dr. Kovacs, Hamburg.		10		20		
Müller, M.,H. (2014): Arbeitsbuch Linguistik. Schöningh UTB Verlag, Stuttgart.		5		20		
Pittner, K. (2025): Einführung in die germanistische Linguistik. Schöningh UTB Verlag, Stuttgart.		2		20		
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.						
1.10. Dopunska literatura						
Bubenhofer, N., Krasselt, J.(2024): Studienbuch Linguistik: Band 1: Gegenwartssprache. De Gruyter Studium Berlin.						
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.						
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija						
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili						

predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv.prof.dr.sc. Petra Žagar-Šoštarić	
Naziv kolegija	Povijest njemačke književnosti II	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj je predmeta razumijevanje pojmova i spoznaja znanosti o književnosti kroz povijest u kontekstu kulture. Od 19.stoljeća do danas.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema.		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. analizirati i interpretirati pojmove književne teorije te iste promatrati u interdisciplinarnom kontekstu - razumjeti dijakroniju kulturnih zbivanja 2. opisati i komentirati bitne značajke pojedinih razdoblja njemačke književnosti 3. oblikovati intertekstualna i interdisciplinarna stajališta naspram pojedinih razdoblja njemačke književnosti		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Kolegij je koncipiran kao pregled razvoja, postignuća i podrijetla znanosti o književnosti. (I 1) • Polazište je pregleda u leksičkom određenju pojma književnosti. (I 2) • Obratit će se pažnja na metode i predmete s kojima operira znanost o književnosti kao i na osobitosti književne komunikacije i produkcije. (I 2-3) • S povijesnog i sustavnog aspekta promotrit će se književnost u odnosu na kulturu. Od 19. stoljeća do danas.(I 1-4) • Kroz klasifikaciju književnosti i obrazloženje trijade književnih vrsta obrazložit će se i funkcija književnoznanstvene interpretacije, te problem klasifikacije pojedinih književnih razdoblja i smjerova kroz povijest. Od 19. stoljeća do danas. (I 1-4) • Uz pregled povijesti književnosti pažnja se usmjerava i na književnu kritiku kao bitnu sastavnicu znanosti o književnosti.(I 2-4)		

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☒ predavanja ☐ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☒ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____					
1.6. Obveze studenata							
Studenti su dužni prisustvovati predavanjima i aktivno sudjelovati u diskusijama te izraditi seminarski rad. U obveze studenata ulaze i pismeni i usmeni ispit. Položen pismeni ispit je preduvjet za pristupanje usmenom ispitu. Teme za usmeni ispit bit će detaljno razrađene u izvedbenom planu predmeta.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave		Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit	x	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 70 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
A. Allkemper/Norbert Otto Eke: Literaturwissenschaft, München: Fink,				5		15	
Jochen Vogt: Einladung zur Literaturwissenschaft, München: Fink,				5		15	
Svjetlan Lacko Vidulić: Literatur studieren. Leykam, 2016.				1		15	
Viktor Žmegač: Kleine Geschichte der deutschen Literatur; Geschichte der deutschen Literatur von den Anfängen bis zur Gegenwart, Athenäum 1984.				10		15	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
H.L. Arnold, H. Detering (Hrsg.): Grundzüge der Literaturwissenschaft, München, 1996.							
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Manuela Svoboda	
Naziv kolegija	Primijenjena fonetika i fonologija njemačkog jezika	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj kolegija je pružiti temeljni uvid u fonetski i fonološki sustav standardnoga njemačkoga jezika, upoznati studente s osnovnim pojmovima, metodama i terminologijom fonetike i fonologije te razviti njihovu sposobnost prepoznavanja, opisivanja i primjene fonetsko-fonoloških obilježja u govornoj komunikaciji. Poseban naglasak stavlja se na artikulacijsku fonetiku, glasovni inventar njemačkoga jezika (samoglasnici i suglasnici), prozodijska obilježja (naglasak, ritam, intonacija) te osnovne fonološke procese.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. Opisati i objasniti temeljna teorijska polazišta i obilježja fonetskoga i fonološkoga sustava njemačkog jezika, uključujući glasovni inventar i osnovna prozodijska obilježja. 2. Prepoznati i razlikovati osnovne fonološke procese u standardnom njemačkom jeziku. 3. Primijeniti osnovna fonetska i fonološka znanja u razvijanju razumljive i standardno prihvatljive usmene komunikacije na njemačkom jeziku.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Uvod u fonetiku i fonologiju te njihova primjena u učenju i poučavanju njemačkoga jezika (I.1) • Artikulacijska fonetika i govorni aparat kao osnova za razumijevanje i uvježbavanje izgovora (I.1; I.3) • Glasovni sustav standardnoga njemačkoga jezika (samoglasnici i suglasnici) s naglaskom na percepciju i produkciju glasova (I.1; I.3) • Osnovni fonološki pojmovi i procesi u standardnom njemačkom jeziku (I.1; I.2) • Prozodijska obilježja njemačkoga jezika (naglasak, ritam i intonacija) u usmenoj komunikaciji (I.1; I.3) • Osnove fonetske transkripcije (IPA) i njezina primjena u analizi izgovora (I.1; I.3)		

Kontrastivni i primijenjeni pristup fonetsko-fonološkim obilježjima njemačkog jezika kroz prepoznavanje i korekciju tipičnih izgovornih poteškoća (I.2; I.3)							
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)		☒ predavanja ☐ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava			☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____		
1.6. Obveze studenata							
Studenti su obavezan redovno pohađati nastavu, izvršavati zadatke u zadanom roku te pristupiti pisanju dvaju kolokvija tijekom semestra.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	X	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt	X	Kontinuirana provjera znanja	X	Referat		Praktični rad	X
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Završna ocjena određuje se zbrajanjem bodova prikupljenih na svim elementima koji su se procjenjivali i konačna ocjena donosi se prema sljedećem kriteriju: A – 80-100% ocjenskih bodova – izvrstan (5) B – 70-79,9% ocjenskih bodova – vrlo dobar (4) C – 60-69,9% ocjenskih bodova – dobar (3) D – 50-59,9% ocjenskih bodova – dovoljan (2) E – 40-49,9% ocjenskih bodova – dovoljan (2) F – 0-39,9% ocjenskih bodova – nedovoljan (1)							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Šileikaite-Kaishauri, D. (2015): Einführung in die Phoentik und Phonologie des Deutschen, Vilnius Universiteto Leidykla, Vilnius, Litva.				neograničeno (online)		25	
Svoboda, M., Kranjčević, M. (2025): Njemačke posuđenice u Gackoj čakavštini. Katedra Čakvaskog Sabora Pokrajine Gacke, Otočac. (Poglavlje: Fonetika i fonologija njemačkog jezika)				neograničeno (dostupno kod profesorce)		25	

Maršanić, D. (2024), <i>Phonetische Grundlagen im Fremdsprachenunterricht. Mit ausgewählten Fragen zum Selbstlernen</i> , Grin Verlag	neograničeno (online)	25
Alosevičienė, E. (2009), <i>Grundlagen der Phonetik und Phonologie</i> , Universität Vilnius, Kaunas	neograničeno (online)	25
Wiese, R. (2010): <i>Phonetik und Phonologie</i> , Brill, Paderborn	neograničeno (online)	25
1.10. Dopunska literatura		
Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili studenti samoinicijativno traže druge izvore koji će im omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.		
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija		
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti na predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.		

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Anita Badurina Filipin, mag. phil. edu.	
Naziv kolegija	Kultura i civilizacija zemalja njemačkog govornog područja	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+0+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj ovog kolegija je steći pregled kulture i civilizacije njemačkog govornog područja kao bitne odrednice studija stranog jezika		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. prepoznati i imenovati najvažnije geografske pojmove njemačkog govornog područja 2. objasniti politički ustroj Njemačke, Austrije i Švicarske kao i nabrojiti ključne osobe i stranke u svijetu politike 3. argumentirano iznijeti i obrazložiti vlastito mišljenje u raspravama o temama vezanim uz kulturu i civilizaciju njemačkog govornog područja.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• upoznavanje s osnovnim geografskim, povijesnim i političkim obilježjima Njemačke, Austrije i Švicarske te s najvažnijim osobama i događajima iz njihove povijesti (I 1). • obradu ključnih aspekata kulture i umjetnosti njemačkog govornog područja kroz rad na tematskim tekstovima se, pri čemu studenti razvijaju sposobnost razumijevanja, sažimanja i interpretacije sadržaja (I 2). • primjenu stečenog znanja u usmenim aktivnostima i raspravama o obrađenim temama, čime studenti razvijaju sposobnost argumentiranog iznošenja vlastitog mišljenja (I 3).		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____
1.6. Obveze studenata		

Obvezno je redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje na nastavi (razgovor, diskusija, kritički osvrt),
domaći uradak (istraživanje na zadanu temu, sažeci i dr.) te seminarski rad.
Studenti kod kuće samostalno pripremaju određene teme, kako bi na nastavu došli pripremljeni s ciljem iznošenja vlastitog stava o toj temi, te aktivnog sudjelovanja u diskusijama na satu.

1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)

Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Entdeckungsreise D-A-CH Kursbuch zur Landeskunde, Langenscheidt, Berlin & München, 2011.	neograničeno (online)	25
Tatsachen über Deutschland, Auswärtiges Amt, Berlin, 2023.	neograničeno (online)	25

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Dopunska literatura

Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili student samoinicijativno traži druge izvore koji će mu omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Dario Maršanić, prof.	
Naziv kolegija	Suvremeni njemački jezik II	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+60+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Usvajanje gramatičkih zakonitosti njemačkog jezika kroz teoriju i praksu, te uvježbavanje jednostavnih komunikacijskih oblika. Pravilno primjenjivanje svih glagolskih oblika u govoru i pisanju. Uvježbavanje različitih tehnika analize i interpretacije teksta te razvijanje usmenog i pismenog izraza te tehnika za prezentaciju/seminarski rad.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. definirati i analizirati gramatičke pojmove 2. razumijeti i interpretirati jednostavni literarni tekst 3. primijeniti stečeno znanje (vokabular i gramatička pravila) u razgovorima i diskusijama 4. izraditi prezentaciju i seminarski rad na zadanu temu		
1.4. Sadržaj kolegija		
• analiza i usvajanje osnovnih gramatičkih pojmova i zakonitosti njemačkog jezika, s naglaskom na pravilnu primjenu glagolskih oblika u govoru i pisanju (I1). • razvijanje i sposobnost razumijevanja i interpretacije teksta kroz čitanje i analizu jednostavnijih literarnih tekstova studenti (I2). • primjena stečenog gramatičkog i leksičkog znanja u različitim komunikacijskim aktivnostima, razgovorima i diskusijama, čime studenti razvijaju osnovne komunikacijske kompetencije (I3). • izrada prezentacije i seminarskog rada na zadanu temu, pri čemu razvijaju vještine strukturiranja sadržaja, akademskog pisanja i usmenog izlaganja (I4).		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad

		☐ terenska nastava		☐ ostalo _____	
1.6. Obveze studenata					
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje i izvršavanje samostalnih zadatka, izrada prezentacije i seminarskog rada. Na osnovi redovitog pohađanja pristupa se pismenom ispitu na kraju semestra.					
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)					
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad	x
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit		Esej	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	x	Referat	x
Portfolio					
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu					
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).					
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!					
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju					
Naslov		Broj primjeraka		Broj studenata	
Dreyer/Schmitt: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, München: Verlag für Deutsch		6		25	
Odabrani literarni tekstovi		neograničeno (online)		25	
Gramatike: Stojić, A. (2005): Lehr- und Übungsgrammatik der deutschen Sprache. Rijeka: Sveučilište u Rijeci		neograničeno (online)		25	
Njemački jednojezični rječnici (Wahrig ili Duden, najnovije izdanje)		neograničeno (online)		25	
1.10. Dopunska literatura					
Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili student samoinicijativno traži druge izvore koji će mu omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.					
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.					
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija					
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi					

prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv.prof.dr. sc. Boris Dudaš	
Naziv kolegija	Poslijeratna književnost	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Pregled njemačke književnosti nakon 1945. (1945. - 2010.). Kratki i sažeti opis njemačkog društva i njegovog razvitka u zemljama njemačkog govornog područja (ponajviše SRNj, zatim DRNj, Austrije i Švicarske) na političkom, ekonomskom, socijalnom i dr. područjima.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. objasniti razvitak politike, društva i ekonomije zemalja njemačkog jezičnog područja, naročito SRNj i NjDR i Austrije nakon II. Svjetskog rata, pa sve do danas, u kontekstu svjetske politike i europskih integracija 2. navesti važne datume, osobe i institucije njemačkog govornog područja u razdoblju nakon II. svjetskog rata 3. definirati književne pravce i tendencije u poslijeratnoj književnosti, drame, lirike i epike navesti najvažnije književnosti i djela iz epohe poslijeratne književnosti		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Pregled političkih događaja, institucija, osoba u zemljama njemačkog govornog područja nakon II. svjetskog rata. Stanje („Stunde Null“, Hladni rat, Wirtschaftswunder, gradnja Berlinskog zida, 1968., RAF i terorizam u SRNj, društvo blagostanja, pad Berlinskog zida, ujedinjenje Njemačke, kriza u SRNj i njeno prevladavanje; osobe: kancelari i predsjednici) – (1 – 2) • Upoznavanje tendencija u njemačkoj književnosti neposredno nakon II. Svjetskog rata: „Heimkehrerliteratur“ i „Trümmerliteratur“, Grupa 47, angažirana lirika, drama u Švicarskoj i Austriji (1950-tih i 1960-tih) godina, razvitak romana (3) • Pregled najvažnijih pisaca i djela neposredno nakon II. svjetskog rata: A. Andersch, H. Böll, W. Borchert, W. Schnurre, G. Grass, I. Bachmann, P. Celan i dr. (4)		

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☒ predavanja	☐ samostalni zadaci					
	☐ seminari i radionice	☐ multimedija i mreža					
	☐ vježbe	☐ laboratorij					
	☐ obrazovanje na daljinu	☐ mentorski rad					
	☐ terenska nastava	☐ ostalo _____					
1.6. Obveze studenata							
Studenti moraju redovno prisustvovati predavanjima i poželjno je da eventualnu zadanu literaturu pročitaju prije predavanja. Predavanje je djelomično interaktivno, tj. bitno je sudjelovanje u diskusijama i raspravama, kao i polemikama. Dva kolokvija i pismeni ispit.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	x	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 70 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Pasche, Wolfgang: Literatur 1945-1968; Stuttgart/Leipzig: Klett 2007.				1		10-12	
Böll, Heinrich: Wo warst du Adam?, Und sagte kein einziges Wort, Haus ohne Hüter				2		10-12	
Borchert, Wolfgang: Draußen vor der Tür, Nachts schlafen die Ratten doch				neograničeno (online)		10-12	
Grass, Günther: Die Blechtrommel, Katz und Maus, Hundejahre				10		10--12	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
- Neunzig, Hans A (Hg): Lesebuch der Gruppe 47. München, 1983. - Richter, Hans Werner: Im Etablissement der Schmetterlinge. Einundzwanzig Portraits aus der Gruppe 47, München/Wien 1986. Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Prof. dr. sc. Aneta Stojić	
Naziv kolegija	Morfologija njemačkog jezika	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	Obavezan	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Sistematski opisati morfološki inventar njemačkog jezika. Spoznati principe, teoriju i mehanizme oblika i znanosti o riječi. Proširiti i utvrditi jezičnu kompetenciju.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Položen kolegij Suvremeni njemački jezik II.		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. objasniti i primijeniti temeljno pojmovlje morfologije njemačkog jezika, 2. analizirati i identificirati morfeme u riječima njemačkog jezika, 3. razlikovati i klasificirati vrste riječi u njemačkom jeziku, 4. analizirati i opisati morfološke kategorije pojedinih vrsta riječi, 5. usporediti i argumentirano objasniti razlike između vrsta riječi.		
1.4. Sadržaj kolegija		
Kolegij obuhvaća temeljne teorijske sadržaje morfologije njemačkog jezika, koji se u nastavi sustavno povezuju s analizom i problemskim rješavanjem konkretnih jezičnih primjera. • Uvod u teoriju lingvistike s aspekta morfologije. (I1) • Predmet morfologije. (I1) • Morfem i riječ. (I2, 5) • Tipologija jezika. (I2, 3) • Tipologija morfema. Funkcionalne kategorije morfema. (I2) • Vrste riječi u njemačkom jeziku: kriteriji klasificiranja i određivanja. (I3) • Promjenjive i nepromjenjive vrste riječi. (I3-5) • Morfološke kategorije glagola. (I3-5) • Morfološke kategorije imenice. (I3-5) • Morfološke kategorije pridjeva. (I3-5) • Morfološke osobine nepromjenjivih vrsta riječi. (I3-5) • Morfološka analiza riječi. (I3-5)		

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☒ predavanja ☐ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava				☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____			
	1.6. Obveze studenata							
Redovito pohađanje nastave i aktivna suradnja. Redovito rješavanje problemskih zadataka. Polaganje kolokvija i usmenog završnog ispita.								
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)								
Pohađanje nastave	X	Aktivnost u nastavi	X	Seminarski rad		Eksperimentalni rad		
Pismeni ispit		Usmeni ispit	X	Esej		Istraživanje		
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	X	Referat		Praktični rad		
Portfolio								
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu								
Tijekom nastave student je dužan ostvariti propisani broj ocjenskih bodova kao uvjet za pristupanje završnom ispitu. Konačna ocjena utvrđuje se na temelju kontinuiranog praćenja i vrednovanja studentskog rada tijekom semestra, koje obuhvaća: problemsko rješavanje zadataka (kontinuirana provjera 1), kolokvij (kontinuirana provjera 2), aktivno sudjelovanje u nastavi te završnu usmenu provjeru znanja. U svakoj sastavnici vrednovanja student mora ostvariti najmanje 50 % bodova. Prisustvo studenta obavezno je pri zaključivanju ocjene u za to predviđenom terminu.								
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju								
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata		
Duden 4. (6 2005). Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. Mannheim etc.: Dudenverlag				5		15		
Stojić, Aneta (2007). Lehr- und Übungsgrammatik der deutschen Sprache. Rijeka. Filozofski fakultet u Rijeci (e-knjiga).				neograničeno (online)		15		
1.10. Dopunska literatura								
Materijali na Merlinu.								
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija								
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.								

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Dario Maršanić, prof.	
Naziv kolegija	Suvremeni njemački jezik III	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+30+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj kolegija je razvijanje usmenih i pisanih jezičnih kompetencija na njemačkom jeziku kroz rad na autentičnim tekstovima i aktualnim temama iz društvenog, političkog i kulturnog života njemačkog govornog područja. Poseban naglasak stavlja se na razumijevanje pročitano i slušano tekst, proširivanje vokabulara te usvajanje i primjenu temeljnih sintaktičkih struktura njemačkog jezika.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Položen ispit iz predmeta Suvremeni njemački jezik I i II.		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. analizirati i parafrazirati značenje riječi i izraza te ih povezati s odgovarajućim sinonimima i kontekstima uporabe. 2. interpretirati i sažeti autentične tekstove na poznate teme te argumentirano iznijeti vlastito mišljenje o obrađenim sadržajima. 3. primijeniti temeljne sintaktičke strukture njemačkog jezika u usmenoj i pisanoj komunikaciji. 4. pripremiti i prezentirati referat te napisati strukturirani seminarski rad na zadanu ili odabranu temu.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Analizirati i interpretirati autentične tekstove iz njemačkih novina, časopisa i drugih izvora o društvenim, političkim i kulturnim temama njemačkog govornog područja (I 1–2). • Usvajati i primjenjivati temeljne sintaktičke strukture njemačkog jezika kroz gramatičke vježbe i jezične zadatke (I 3). • Razvijati vokabular i pisani izraz kroz parafraziranje, sažimanje tekstova i pisanje sastavaka (I 1–3). • Pripremiti usmeni referat i izraditi seminarski rad na odabranu temu te sudjelovati u raspravama o obrađenim temama (I 4).		

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____					
1.6. Obveze studenata							
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje i izvršavanje samostalnih zadataka, izrada prezentacije i seminarskog rada. Na osnovi redovitog pohađanja pristupa se pismenom ispitu na kraju semestra.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej	x	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	x	Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Svoboda, M. (2014): Lehr- und Übungsbuch zur deutschen Syntax. Rijeka: Sveučilište u Rijeci				neograničeno (online)		10-15	
Dreyer/Schmitt (2009): Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. München: Max Hueber Verlag.				6		10-15	
Njemačko-hrvatski univerzalni rječnik, Nakladni zavod Globus, Zagreb (grupa autora)				5		10-15	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
- Petrović, V. (2005): Syntax des zusammengesetzten Satzes im Deutschen, Zagreb: Školska knjiga - Helbig/Buscha (2004): Deutsche Grammatik, Langenscheidt, Berlin/München - Helbig/Buscha (2004): Übungsgrammatik Deutsch, Langenscheidt, Berlin/München Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili studenti samoinicijativno traže druge izvore koji će im omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.							

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.**1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija**

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	
Naziv kolegija	Sintaksa njemačkog jezika	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj ovog kolegija je je pregled sintakse i tvorbe riječi njemačkog jezika. Ovim kolegijem daje se pregled osnovnih rečeničnih modela i omogućuje se analiza rečenica po modelima DM, IC i TM. Osim toga ovaj kolegij daje uvid i u osnove tekstne lingvistike.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Studenti će biti sposobni primijeniti principe, pravila, teorije i mehanizme njemačke sintakse, argumentirati, analizirati i diskutirati na visokoj razini jezične kompetencije. Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: 1. odrediti tip i vrstu rečenica te ih pravilno primijeniti 2. razlikovati vrste tvorbe riječi 3. definirati tekst 4. analizirati strukturu teksta 5. razlikovati terminologiju i definicije prema pojedinim autorima (npr.Engel, Duden, Fleischer itd.)		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Definiranje tipa i vrste rečenica, analiza istih (I1) • Analiza vrste i tvorbe riječi (I2) • Definiranje teksta i tekstnih vrsta (I3) • Analiza strukture teksta prema K. Brinkeru (I4) • Definicije terminologije prema pojedinim autorima (npr.Engel, Duden, Fleischer itd.) (I5)		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☒ predavanja ☐ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____

1.6. Obveze studenata							
Redovito pohađanje nastave, aktivna suradnja, izrada domaćih zadataka. Krajem semestra studenti su dužni izraditi seminarski rad (opseg cca. 10-12 kartica) na zadanu temu te položiti pismeni i usmeni ispit.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit	x	Esej		Istraživanje	x
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 70 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može stvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov					Broj primjeraka		Broj studenata
Duden 4. (2006). Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. Mannheim etc., Dudenverlag.					2		20
Engel, Ulrich (1988). Deutsche Grammatik. Heidelberg, Groos.					2		20
Engel,Ulrich (1994). Syntax der deutschen Gegenwartssprache. Berlin, Erich Schmidt Verlag.					2		20
Fleischer, W./ Barz, I. (1995). Wortbildung der deutschen Gegenwartssprache. Leipzig.					2		20
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
• Helbig, G./Buscha, J. (2005). Deutsche Grammatik. Leipzig etc., Langenscheidt. • Kalverkämper, H. (2000). Vorläufer der Textlinguistik. Die Rhetorik. U: Antos, G./Brinker, K./ Heinemann, W./Sager, S. F.(Hrsg.). Text-und Gesprächslinguistik. Bd.1, de Gruyter, Berlin, 1-17. • Petrović, V. (2005). Syntax des zusammengesetzten Satzes im Deutschen. Zagreb, Školska knjiga.							
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u							

Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Anita Badurina Filipin, mag. phil. edu.	
Naziv kolegija	Pisano izražavanje	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+0+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Razvijanje sposobnosti pravilnog pisanog izražavanja na njemačkom jeziku te prepoznavanje specifičnosti obrađenih vrsta tekstova. Razvijanje vještina argumentiranog i koherentnog iznošenja vlastitih ideja i stajališta u pisanom obliku.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. analizirati i interpretirati tekst vezan uz kompleksnija tematska područja 2. diskutirati koristeći se riječima iz tekstova te kritički i logički izražavati svoje misli 3. sastaviti koherentan tekst na zadanu temu uz poštivanje pravila strukture i stila.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• čitanje različitih tekstova iz časopisa, novinskih članaka i drugih izvora (I 1-2) • obrada aktualnih tema iz područja društva, politike i slično na njemačkom govornom području (I 1-3) • uvježbavanje pisanog izražavanja (I 3) • izrada seminarskog rada na zadanu temu (I 3)		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____
1.6. Obveze studenata		
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje, izvršavanje samostalnih zadataka te izrada seminarskog rada.		
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)		

Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej	x	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Buchner, P. Campus Deutsch. Schreiben. Hueber Verlag, München, 2019.	1	10-15
Razne novine (Der Standard, Die Presse, FAZ, Süddeutsche Zeitung itd.) te razni časopisi (Der Spiegel, Stern, Profil, Focus itd.)	neograničeno (online)	10-15

1.10. Dopunska literatura

Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili student samoinicijativno traži druge izvore koji će mu omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Dario Maršanić, prof.	
Naziv kolegija	Suvremeni njemački jezik IV	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+30+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj kolegija je razvijanje usmenih i pisanih jezičnih kompetencija na njemačkom jeziku kroz rad na autentičnim tekstovima i aktualnim temama iz društvenog, političkog i kulturnog života njemačkog govornog područja. Poseban naglasak stavlja se na razumijevanje pročitano i slušano tekst, proširivanje vokabulara te usvajanje i primjenu temeljnih sintaktičkih struktura njemačkog jezika.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Položen ispit iz predmeta Suvremeni njemački jezik I i II.		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. analizirati i parafrazirati značenje riječi i izraza te ih povezati s odgovarajućim sinonimima i kontekstima uporabe. 2. interpretirati i sažeti autentične tekstove na poznate teme te argumentirano iznijeti vlastito mišljenje o obrađenim sadržajima. 3. primijeniti temeljne sintaktičke strukture njemačkog jezika u usmenoj i pisanoj komunikaciji. 4. pripremiti i prezentirati referat te napisati strukturirani seminarski rad na zadanu ili odabranu temu.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Analizirati i interpretirati autentične tekstove iz njemačkih novina, časopisa i drugih izvora o društvenim, političkim i kulturnim temama njemačkog govornog područja (I 1–2). • Usvajati i primjenjivati temeljne sintaktičke strukture njemačkog jezika kroz gramatičke vježbe i jezične zadatke (I 3). • Razvijati vokabular i pisani izraz kroz parafraziranje, sažimanje tekstova i pisanje sastavaka (I 1–3). • Pripremiti usmeni referat i izraditi seminarski rad na odabranu temu te sudjelovati u raspravama o obrađenim temama (I 4).		

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____					
1.6. Obveze studenata							
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje i izvršavanje samostalnih zadataka, izrada prezentacije i seminarskog rada. Na osnovi redovitog pohađanja pristupa se pismenom ispitu na kraju semestra.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit		Esej	x	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	x	Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Svoboda, M. (2014): Lehr- und Übungsbuch zur deutschen Syntax. Rijeka: Sveučilište u Rijeci				neograničeno (online)		10-15	
Dreyer/Schmitt (2009): Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. München: Max Hueber Verlag.				6		10-15	
Njemačko-hrvatski univerzalni rječnik, Nakladni zavod Globus, Zagreb (grupa autora)				6		10-15	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
- Petrović, V. (2005): Syntax des zusammengesetzten Satzes im Deutschen, Zagreb: Školska knjiga - Helbig/Buscha (2004): Deutsche Grammatik, Langenscheidt, Berlin/München							

- Helbig/Buscha (2004): Übungsgrammatik Deutsch, Langenscheidt, Berlin/München

Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili studenti samoinicijativno traže druge izvore koji će im omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv.prof.dr. sc. Boris Dudaš	
Naziv kolegija	Sturm und Drang i Weimarska klasika	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Upoznati izuzetno važno razdoblje njemačke književnosti i autore tog doba i njihovo književno stvaralaštvo. Razmatranje i kritičko preispitivanje tog razdoblja u kontekstu kulturalnih, socijalnih i političkih zbivanja.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. argumentirati povezanost književnosti s povijesnim kao i socijalnim zbivanjima određene epohe - primijeniti stručne pojmove pri analizi i interpretaciji književnih djela - voditi diskusiju 2. interpretirati značajke pojedinog autora unutar razdoblja Sturm und Drang i Weimarske klasike 3. objasniti razne interkulturalne i interdisciplinarne utjecaje na razvoj Sturm und Drang i Weimarske klasike 4. opisati i komentirati aktualna povijesna i politička zbivanja unutar razdoblja Sturm und Drang i Weimarske klasike 5. izložiti referat i voditi diskusiju 6. sakupljati i obraditi (primarnu i sekundarnu) literaturu i napisati seminarski rad o odabranom djelu.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Sturm und Drang – teoretske osnove tog književnog pravca (I 1-4) • najvažniji pisci i njihova djela Sturma i Dranga: Goethe (Die Leiden des jungen Werthers, Götz von Berlichingen, Clavigo, Stella), Lenz (Soldaten, Der Hofmeister) i Schiller (Die Räuber, Die Verschwörung des Fiesco zu Genua, Kabale und Liebe) (I 5) • Weimar i «das Klassische» - Goethe u Weimaru – prvih desetak godina (književni krugovi Wielanda i Herdera, te nastanak rane lirike) – putovanje u Italiju i povratak u Weimar (Iphigenie, Tasso, Römische Elegien) – Schiller i Weimar (urednik časopisa Thalia, Don Carlos, Die Götter Griechenlands) – književni stvaralački krug Goethea i Schillera (balade,		

«ästhetische Schriften») – pregled Goethevog kasnog opusa (autobiografski tekstovi, Faust). (I1-5) • Izlaganje odabranih djela u obliku referata (I 5) • Pisanje seminarskog rada o odabranom djelu (I 6)							
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)		☒ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava			☐ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____		
1.6. Obveze studenata							
Obavezno prisustvovanje na nastavi, provjera znanja (= kolokvij), priprema za seminar (čitanje djela), aktivno sudjelovanje (argumentirana diskusija), izlaganje referata i izrada seminarskog rada.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	X	Aktivnost u nastavi	X	Seminarski rad	X	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	X	Referat	X	Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 70 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može stvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Buschmeier, Matthias/Kauffmann, Kai: Einführung in die Literatur des Sturm und Drang und der Weimarer Klassik. Darmstadt: WBG 2010				2		10	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
• Borchmeyer, Dieter: Weimarer Klassik. Portrait einer Epoche. Weinheim: Beltz Athenäum 1998. • Borchmeyer, Dieter: Klassik. In: Fischer Lexikon Literatur. Hrsg. v Ulfert Ricklefs. Frankfurt a.M. 1996, Bd.II, S. 878-895							

- von Borries, Erika und Ernst: Deutsche Literaturgeschichte. Band 5, Die Weimarer Klassik. Goethes Spätwerk, dtv 1998.
- Goethe, Johann Wolfgang: Die Leiden des jungen Werther, Götz von Berlichingen
- Lenz, Siegfried: Soldaten; Der Hofmeister
- Schiller, Friedrich: Die Räuber; Kabale und Liebe
- Goethe: Iphigenie auf Tauris; Torquatto Tasso; Egmont;
- Schiller: Don Carlos
- Goethe: Hermann und Dorothea
- Schiller: Wallenstein
- Schiller: Maria Stuart; Die Jungfrau von Orléans, Die Braut von Messina, Wilhelm Tell
- Schiller: Die Braut von Messina; Wilhelm Tell

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Prof. dr. sc. Aneta Stojić	
Naziv kolegija	Leksikologija i leksikografija	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	Obavezan	
Godina	3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Razvijati stvaralački odnos prema leksikološkoj i leksikografskoj teoriji i praksi. Osposobiti studente da vladaju leksičkom normom njemačkog jezika i da samostalno prouče njemački jezik na leksičkoj razini.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Položeni kolegiji Lingvističke discipline II, Morfologija njemačkog jezika, Sintaksa njemačkog jezika, Suvremeni njemački jezik IV.		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. definirati pojmovlje leksikologije i leksikografije, 2. demonstrirati vezu između leksikoloških podvrsta, 3. demonstrirati razliku između pojma riječi i leksema, 4. interpretirati motivaciju značenja riječi, 5. analizirati leksičke jedinice i rječničke članke na temelju teorijskih leksikoloških i leksikografskih kriterija.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Kolegij obuhvaća temeljne teorijske sadržaje leksikologije i leksikografije njemačkog jezika, koji se u nastavi sustavno povezuju s analizom i problemskim rješavanjem konkretnih jezičnih primjera. • Predmet istraživanja. i pojmovlje leksikologije. (I1-4) • Riječ i leksem. (I3) • Predmet leksikografije. (I1) • Riječ i lema. (I1) • Semasiologija i onomasiologija. (I1) • Vrste rječnika. (I1) • Analiza rječničkih članaka i leksičkih jedinica prema leksikološkim i leksikografskim kriterijima. (I5)		

• Raslojavanje leksika njemačkog jezika prema različitim aspektima (gramatičkom, etimološkom, stilističkom, vremenskom, prostornom, socijalnom). (I1-4) • Značenje riječi. (I4) • Motivacija značenja. (I4) • Leksičko posuđivanje (razlozi, putevi, vrste). (I1-2) • Frazeologija. (I1-2) • Terminologija. (I1-2) • Onomastika. (I1-2)							
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)		☒ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava			☐ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____		
1.6. Obveze studenata							
Redovito pohađanje nastave i aktivna suradnja u nastavi. Polaganje kolokvija i završnog ispita. Obavezan uvid u ispitne testove u za to predviđenim terminima. Obavezna prisutnost kod zaključivanja ocjene.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminar ski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	x	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Tijekom nastave student je dužan ostvariti propisani broj ocjenskih bodova kao uvjet za pristupanje završnom ispitu. Konačna ocjena utvrđuje se na temelju kontinuiranog praćenja i vrednovanja rada tijekom semestra, koje obuhvaća kontinuiranu provjeru znanja 1 (problemsko rješavanje zadataka), kontinuiranu provjeru znanja 2 (kolokvij), aktivno sudjelovanje u nastavi (kratke provjere, rješavanje zadataka i analiza primjera) te završnu pismenu provjeru znanja. U svakoj sastavnici vrednovanja student mora ostvariti najmanje 50 % bodova.							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Stojić, Aneta (2015): Lexikologie und Lexikographie – ein Lehr- und Übungsbuch. Rijeka: Sveučilište u Rijeci. (e-izdanje)				neograničeno (online)		15	

1.10. Dopunska literatura
Römer, Christine/ Matzke, Brigitte (2004): Lexikologie: Eine Einführung. Narr Verlag. Schippan, Thea (1992): Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache. Tuebingen. Schlaefer, Michael (2008): Lexikologie und Lexikographie. Eine Einführung am Beispiel der deutschen Sprache. Berlin: Schmidt Verlag. Materijali na Merlinu
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Anita Badurina Filipin, mag. phil. edu.	
Naziv kolegija	Suvremeni njemački jezik V	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+30+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj kolegija je proširivanje vokabulara i usvajanje stručne terminologije iz različitih tematskih područja te razvijanje sposobnosti razumijevanja i interpretacije stručnih tekstova na njemačkom jeziku. Poseban naglasak stavlja se na uvježbavanje temeljnih tehnika prevođenja stručnih tekstova s njemačkog na hrvatski. Kolegij također razvija sposobnost prepoznavanja jezičnih registara i stilova, pravilne uporabe terminologije te prezentacijskih i analitičkih vještina kroz rad na autentičnim tekstovima i izradu glosara.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Položen ispit iz kolegija Suvremeni njemački jezik III i IV.		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. analizirati i objasniti značenje stručnih riječi i izraza te primijeniti odgovarajuću terminologiju u kontekstu obrađenih tematskih područja. 2. interpretirati stručne tekstove na njemačkom i hrvatskom jeziku te prepoznati jezični registar, stil i idiomatske izraze. 3. izraditi tematski glosar i koristiti relevantne leksikografske izvore (rječnike i online alate) pri radu sa stručnim tekstovima. 4. primijeniti temeljne tehnike prevođenja i prevesti stručne tekstove s njemačkog na hrvatski i s hrvatskog na njemački jezik te ih izložiti u obliku prezentacije i seminarskog rada.		
1.4. Sadržaj kolegija		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: • Analizirati i interpretirati autentične njemačke i hrvatske stručne tekstove iz različitih tematskih područja (npr. umjetnost, pravo, religija i dr.) (I 1–2). • Usvajati i primjenjivati stručnu terminologiju kroz rad na tematskom vokabularu i izradu glosara za pojedina područja (I 1; I 3).		

- Koristiti jednojezične i dvojezične rječnike te online leksikografske izvore pri analizi i razumijevanju stručnih tekstova (I 2–3).
- Prevoditi stručne tekstove s njemačkog na hrvatski i s hrvatskog na njemački jezik uz primjenu odgovarajućih prijevodnih strategija (I 4).
- Analizirati i evaluirati prijevode kako bi se uvježbale i automatizirale temeljne tehnike prevođenja stručnih tekstova (Ishodi 1–4).

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja	☒ samostalni zadaci
	☒ seminari i radionice	☐ multimedija i mreža
	☒ vježbe	☐ laboratorij
	☐ obrazovanje na daljinu	☐ mentorski rad
	☐ terenska nastava	☐ ostalo _____

1.6. Obveze studenata

Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje i izvršavanje samostalnih zadataka, izrada prezentacije i seminarskog rada. Na osnovi redovitog pohađanja pristupa se pismenom ispitu na kraju semestra.

1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)

Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	X	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat	X	Praktični rad	
Portfolio		Prijevod	x				

1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Aktualni stručni tekstovi	neograničeno (online)	10-15
Članci iz novina i časopisa njemačkog i hrvatskog govornog područja	neograničeno (online)	10-15
Njemačko-hrvatski i hrvatsko-njemački rječnici	neograničeno (online)	10-15

Jednojezični njemački i hrvatski rječnici	neograničeno (online)	10-15
Njemačko-hrvatski univerzalni rječnik, Nakladni zavod Globus, Zagreb, 2005. (grupa autora)	neograničeno (online)	10-15
Njemačke gramatike (Helbig/Buscha: Deutsche Grammatik, Langenscheidt, Leipzig; Dreyer/Schmitt: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, Verlag für Deutsch, München).	5	10-15
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.		
1.10. Dopunska literatura		
• Ivir, V.: Teorija i tehnika prevođenja, Centar "Karlovačka gimnazija", Sremski Karlovci, 1978. • Snell-Hornby, M.: Übersetzungswissenschaft - eine Neuorientierung. Zur Integrierung von Theorie und Praxis, Francke, Tübingen/Basel, 1994. • Reiss, K.: Grundfragen der Übersetzungswissenschaft, WUV/Universitätsverlag, Wien, 1995. • Hönig, H. G./Kußmaul, P.: Strategie der Übersetzung, Gunter Narr Verlag, Tübingen, 1996. • Kußmaul, P.: Kreatives Übersetzen, Stauffenburg, Tübingen, 2000. • jednojezični i dvojezični rječnici pojedine struke (ovisno o obrađivanim temama)		
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija		
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.		

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv.prof.dr. sc. Boris Dudaš	
Naziv kolegija	Njemačka književnost od Vormärza do naturalizma	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Upoznavanje studenata s političkom i društvenom poviješću zemalja njemačkog govornog područja, kao i s teoretskim osnovama književnih pravaca od Vormärz-a do naturalizma.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. samostalno i kreativno koristiti činjenično znanje, 2. analizirati i komparirati najvažnije književnike i njihova djela, 3. definirati i analizirati pravce u njemačkoj književnosti 19. stoljeća, 4. kritički promišljati pročitana djela. 5. prezentirati (usmeni referat) odabrano književno djelo, 6. napisati seminarski rad o odabranom književnom djelu.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Politička i društvena povijest zemalja njemačkog govornog područja 19. stoljeća (I 1) • Upoznavanje književnih pravaca u 19. stoljeću (Vormaerz, Biedermeier, realizam i naturalizam) (I1-3) • Upoznavanje književnika u epohi ca. 1830-1900 (I 1-6) • Upoznavanje i diskusija o djelima nastalim u toj epohi (I 2-4) • Prezentiranje usmenog referata (prezentacija) odabranog djela (I 5), • Pisanje seminarskog rada uz korištenje sekundarne literature (I 6).		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☒ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☐ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____
1.6. Obveze studenata		

Odabir književnika i njihovih djela će se djelomično prilagoditi željama studenata. Na ovom kolegiju težište je na temama referata koje studenti trebaju izabrati u skladu sa svojim interesima. Redovito pohađanje nastave. Studenti na nastavu trebaju doći pripremljeni, što znači da trebaju pročitati zadana djela. Obvezno je održavanje referata (cca. 15 minuta), aktivno sudjelovanje u diskusijama, esej i pismeni ispit (cca. 15 min.).

1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)

Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit		Esej	x	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	x	Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							

1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 70 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
H. Heine: Deutschland. Ein Wintermärchen	3	10
G. Büchner: Der hessische Landbote; Dantons Tod; Woyzeck; Leonce und Lena	4	10
Hebbel: Maria Magdalena	5	10
F. Grillparzer: König Ottokars Glück und Ende; Weh dem, der lügt	10	10
G. Keller: Kleider machen Leute	6	10
Th. Storm: Der Schimmelreiter; Der Immensee	7	10
Th. Fontane: L'Adultera; Cécile;	3	10
Thiel; Vor Sonnenaufgang; Die Weber.	3	10

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Dopunska literatura

- Žmegač/Škreb/Sekulić: Njemačka književnost.
- Grupa autora: Njemačka književnost, Sarajevo: Svjetlost, tom II.
- Poglavlja iz mnogobrojnih povijesti njemačke književnosti (B. v. Wiese, W. Hinck i dr.).

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u

Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Prof. dr. sc. Aneta Stojić	
Naziv kolegija	Semantika	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	Obavezan	
Godina	3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Osposobiti studenta da ovlada elementarnim semantičkim strukturama njemačkog jezika. Omogućiti studentu da dobije stabilnu teorijsku podlogu iz semantike njemačkog jezika na osnovu najnovijih znanstvenih spoznaja iz ove lingvističke discipline. Osposobiti studenta kroz praktične vježbe da usvoji automatizme pravilne upotrebe semantičkih struktura njemačkog jezika.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Položeni kolegiji Lingvističke discipline II, Morfologija njemačkog jezika, Sintaksa njemačkog jezika, Suvremeni njemački jezik IV, Leksikologija i leksikografija.		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: 1. Definirati temeljne pojmove i teorije semantike. 2. Analizirati značenjske odnose u leksiku (paradigmatske i sintagmatske). 3. Primijeniti znanje o značenjskim odnosima u rješavanju problemskih zadataka i tekstualnoj analizi. 4. Interpretirati značenje riječi i rečenica prema različitim pristupima semantike (komponencijalna, kognitivna, pragmatička).		
1.4. Sadržaj kolegija		
Kolegij obuhvaća temeljne teorijske sadržaje semantike njemačkog jezika, koji se u nastavi sustavno povezuju s analizom i problemskim rješavanjem konkretnih jezičnih primjera: • Semantika kao lingvistička disciplina. (I1) • Predmet i pojmovlje semantike. (I1) • Riječ i semem. (I1) • Riječ u kontekstu. (I1) • Značenjski odnosi u leksiku. (I2, 3) • Promjena značenja. (I4) • Historijska semantika. (I1) • Komponencijalna semantika. (I4)		

• Kognitivna semantika. (I4) • Pragmatička semantika. (I4)							
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)		☒ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava			☐ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____		
1.6. Obveze studenata							
Redovito pohađanje nastave i aktivna suradnja u nastavi. Polaganje kolokvija i završnog ispita. Obavezan uvid u ispitne testove u za to predviđenim terminima. Obavezna prisutnost kod zaključivanja ocjene.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	x	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Tijekom nastave student je dužan ostvariti propisani broj ocjenskih bodova kao uvjet za pristupanje završnom ispitu. Konačna ocjena utvrđuje se na temelju kontinuiranog praćenja i vrednovanja rada tijekom semestra, koje obuhvaća kontinuiranu provjeru znanja 1 (problemski zadaci), kontinuiranu provjeru znanja 2 (kolokvij), aktivno sudjelovanje u nastavi (kratke provjere, analiza primjera, rješavanje zadataka) te završni pismeni ispit. U svakoj sastavnici vrednovanja student mora ostvariti najmanje 50 % bodova.							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
1. Schwarz, Monika/ Chur, Jeannette (1993): Semantik. Ein Arbeitsbuch. Narr Studienbücher, Tübingen.				5		15	
1.10. Dopunska literatura							
Lutzeier, Peter Rolf (1995): Lexikologie: Ein Arbeitsbuch. Tübingen: Stauffenburg. Saussure, Ferdinand (3 2001): Grundfragen der allgemeinen Sprachwissenschaft. Berlin/New York. Stedje, Astrid (2007): Deutsche Sprache gestern und heute. Paderborn: Wilhelm Fink Verlag. Materijali na Merlinu.							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci).							

Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Anita Badurina Filipin, mag. phil. edu.	
Naziv kolegija	Suvremeni njemački jezik VI	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	obavezan	
Godina	3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+30+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj kolegija je proširivanje vokabulara i usvajanje stručne terminologije iz različitih tematskih područja te razvijanje sposobnosti razumijevanja i interpretacije stručnih tekstova na njemačkom jeziku. Poseban naglasak stavlja se na uvježbavanje temeljnih tehnika prevođenja stručnih tekstova s njemačkog na hrvatski. Kolegij također razvija sposobnost prepoznavanja jezičnih registara i stilova, pravilne uporabe terminologije te prezentacijskih i analitičkih vještina kroz rad na autentičnim tekstovima i izradu glosara.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Položen ispit iz kolegija Suvremeni njemački jezik III i IV.		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. analizirati i objasniti značenje stručnih riječi i izraza te primijeniti odgovarajuću terminologiju u kontekstu obrađenih tematskih područja. 2. interpretirati stručne tekstove na njemačkom i hrvatskom jeziku te prepoznati jezični registar, stil i idiomatske izraze. 3. izraditi tematski glosar i koristiti relevantne leksikografske izvore (rječnike i online alate) pri radu sa stručnim tekstovima. 4. primijeniti temeljne tehnike prevođenja i prevesti stručne tekstove s njemačkog na hrvatski i s hrvatskog na njemački jezik te ih izložiti u obliku prezentacije i seminarskog rada.		
1.4. Sadržaj kolegija		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: • Analizirati i interpretirati autentične njemačke i hrvatske stručne tekstove iz različitih tematskih područja (npr. umjetnost, pravo, religija i dr.) (I 1–2). • Usvajati i primjenjivati stručnu terminologiju kroz rad na tematskom vokabularu i izradu glosara za pojedina područja (I 1; I 3).		

- Koristiti jednojezične i dvojezične rječnike te online leksikografske izvore pri analizi i razumijevanju stručnih tekstova (I 2–3).
- Prevoditi stručne tekstove s njemačkog na hrvatski i s hrvatskog na njemački jezik uz primjenu odgovarajućih prijevodnih strategija (I 4).
- Analizirati i evaluirati prijevode kako bi se uvježbale i automatizirale temeljne tehnike prevođenja stručnih tekstova (Ishodi 1–4).

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____
---	---	--

1.6. Obveze studenata

Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje i izvršavanje samostalnih zadataka, izrada prezentacije i seminarskog rada. Na osnovi redovitog pohađanja pristupa se pismenom ispitu na kraju semestra.

1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)

Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	X	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat	X	Praktični rad	
Portfolio		Prijevod	x				

1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Aktualni stručni tekstovi	neograničeno (online)	10-15
Članci iz novina i časopisa njemačkog i hrvatskog govornog područja	neograničeno (online)	10-15
Njemačko-hrvatski i hrvatsko-njemački rječnici	neograničeno (online)	10-15
Jednojezični njemački i hrvatski rječnici	neograničeno (online)	10-15

Njemačko-hrvatski univerzalni rječnik, Nakladni zavod Globus, Zagreb, 2005. (grupa autora)	neograničeno (online)	10-15
Njemačke gramatike (Helbig/Buscha: Deutsche Grammatik, Langenscheidt, Leipzig; Dreyer/Schmitt: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, Verlag für Deutsch, München).	5	10-15
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.		
1.10. Dopunska literatura		
- Ivir, V.: Teorija i tehnika prevodenja, Centar "Karlovačka gimnazija", Sremski Karlovci, 1978. - Snell-Hornby, M.: Übersetzungswissenschaft - eine Neuorientierung. Zur Integrierung von Theorie und Praxis, Francke, Tübingen/Basel, 1994. - Reiss, K.: Grundfragen der Übersetzungswissenschaft, WUV/Universitätsverlag, Wien, 1995. - Hönig, H. G./Kußmaul, P.: Strategie der Übersetzung, Gunter Narr Verlag, Tübingen, 1996. - Kußmaul, P.: Kreatives Übersetzen, Stauffenburg, Tübingen, 2000. - jednojezični i dvojezični rječnici pojedine struke (ovisno o obrađivanim temama)		
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija		
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.		

Izborni kolegiji 3. – 6. semestar

Zimski semestar

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	
Naziv kolegija	Seminar iz poslijeratne književnosti	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+0+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj je poznavanje studenata s njemačkim književnim djelima iz razdoblja neposredno nakon II. svjetskog rata koja se bave tematikom rata, povratnika i posljedicama rata (tzv. Trümmerliteratur) vježba analize i interpretacije lirike, drame i proznih djela (kraćih romana i kratkih priča)		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. samostalno definirati i opisati najbitnije značajke poslijeratnog književnog razdoblja. 2. samostalno istraživati i napisati seminarski rad. 3. usporediti djela raznih autora tog razdoblja, te usmeno argumentirati i komparirati važne datume, osobe i institucije njemačkog govornog područja u razdoblju nakon II. svjetskog rata, a koje su samostalno obradili u seminarskom radu. 4. povezivati fenomene rata, izbjeglištva, povratništva, ruševina i siromaštva s književnom kao i društvenom zbiljom onog vremena pa sve do danas.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Analiza i interpretacija djela W. Borcherta, H. Bölla, W. Schnurrea i W. Koeppena. (I1-4)		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu	☐ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad

		☐ terenska nastava		☐ ostalo _____			
1.6. Obveze studenata							
• redovno pohađanje nastave • redovna priprema za nastavu (čitanje tekstova) • aktivno sudjelovanje u diskusijama - kratki referat kao input za diskusiju • seminarski rad (10.000 pisanih znakova)							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
W. Borchert: Draußen vor der Tür (drama)				10		15	
H. Böll: Der Zug war pünktlich (pripovijetka)				8		15	
Und sagte kein einziges Wort (roman)				12		15	
Haus ohne Hüter (roman)				4		15	
Das Brot der frühen Jahre (pripovijetka)				6		15	
Im Tal der donnernden Hufe (pripovijetka)				10		15	
W. Koeppen: Tauben im Gras (roman)				10		15	
Das Treibhaus (roman)				7		15	
Der Tod in Rom (roman)				7		15	
A. Andersch: Sansibar oder der letzte Grund (roman)				10		15	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili							

predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv.prof.dr. sc. Boris Dudaš	
Naziv kolegija	Rad na tekstovima I	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	Izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+0+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Upoznavanje studenata s proznim djelima njemačke književnosti i razvijanje zanimanja studenata za njemačku književnost. Razvijanje sposobnosti analize kompleksnih proznih književnih djela (pripovijedaka i kratkih romana iz vremena nakon II. svjetskog rata, posebice djela Heinricha Bölla)		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. uspoređivati, analizirati i definirati kratke pripovjetke 2. interpretirati zadane kratke pripovjetke, 3. argumentirano diskutirati o već unaprijed zadanim djelima i temama, 4. usmeno prezentirati pročitane pripovjetke, 5. napisati seminarski rad na odabranu temu.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Čitanje i analiza proznih književnih djela iz razdoblja nakon II. svjetskog rata: kratke pripovjetke Wofganga Borcherta i Heinricha Bölla (I 1-3) • Usmeni referat – prezentacija odabranih kratkih pripovjedaka (I 4) • Pisanje seminarskog rada o odabranim kratkim pripovjetkama (I 5)		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☐ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____
1.6. Obveze studenata		
Od studenata se očekuje da na seminar dolaze unaprijed pripremljeni, tj. da pročitaju zadani roman ili drugi preporučeni pisani materijal. Studenti su dužni tijekom semestra održati kratki referat (oko		

10 min.), napisati kratki esej i prije svega aktivno sudjelovati u razgovorima i raspravama na satu. Redovno pohađanje nastave.

1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)

Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej	x	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							

1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Wolfgang Borchert: Hundebäume	5	10-12
Heinrich Böll: Waderer, kommst du nach Spa...	5	10-12
Wolfdietrich Schnurre: Als Vaters Bart noch rot war. Roman in Erzählungen	5	10-12

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Dopunska literatura

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv. prof.dr.sc. Petra Žagar-Šoštarić	
Naziv kolegija	Stručna praksa I	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+0+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj kolegija jest omogućiti studentima primjenu usvojenog teoretskog znanja iz obaveznog kolegija „Uvod u studij njemačke književnosti“ pri radu na dodijeljenim zadacima kroz rad u kulturno-umjetničkim institucijama, a u kojima i kroz koje se književno djelo realizira, percipira, kritizira. Kroz praktičan uvid u sam rad i organizaciju takvih institucija, studenti će i sami u praktičnom pogledu sudjelovati u radnim zadacima potrebnima za realizaciju književno-umjetničkih programa i organizaciju rada i poslovanja u kulturno-umjetničkim ustanovama.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. Primijeniti usvojeno teorijsko znanje u praktičnom dijelu koji se dotiče uz područje obavljanja stručne prakse. 2. Samostalno provesti istraživanje književne publike. 3. Osmisliti osvrte, recenzije i kritike pod stručnim vodstvom mentora. 4. Samostalno izložiti rezultate rada na stručnoj praksi. 5. Prilagođavati se radnom okruženju i orijentaciji ka budućem zaposlenju		
1.4. Sadržaj kolegija		
Studenti obavljaju praksu radeći na konkretnim projektnim zadacima koje zadaje nastavnik/mentor ili mentor/vanjski stručnjak. Stručna praksa može se izvoditi ili u prihvatnoj instituciji (stručna baza), kroz rad s dodijeljenim mentorom/vanjskim stručnjakom, ili u redovnom nastavnom procesu na fakultetu, kroz rad s nastavnikom/mentorom koji osmišljava i prati izvođenje radnih zadataka. Pri odabiru kolegija Stručna praksa studenti u dogovoru s mentorom osmišljavaju radne zadatke temeljem građe i književno-umjetničkih izvora iz odabranog književno-povijesnog razdoblja. U sklopu kolegija Stručna praksa ulazi i terenska nastava te studijska putovanja, pri kojima studenti također odrađuju radne zadatke koje pripremaju tijekom nastave na studijskom programu u okviru književnih kolegija.		

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☒ predavanja	☒ samostalni zadaci		
	☐ seminari i radionice	☒ multimedija i mreža		
	☐ vježbe	☐ laboratorij		
	☐ obrazovanje na daljinu	☒ mentorski rad		
	☒ terenska nastava	☐ ostalo _____		
1.6. Obveze studenata				
Studenti su obavezan redovito pohađati te aktivno sudjelovati u stručnoj praksi.				
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)				
Pohađanje nastave	Aktivnost u nastavi	Seminarski rad	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	Usmeni ispit	Esej	Istraživanje	x
Projekt	Kontinuirana provjera znanja	Referat	Praktični rad	x
Portfolio				
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu				
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju				
Naslov		Broj primjeraka		Broj studenata
1.10. Dopunska literatura				
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija				
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.				

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Prof. dr. sc. Suzana Jurin	
Naziv kolegija	Komunikacijski stilovi	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Kolegij ima za cilj prezentirati važnost, mogućnost i načine komunikacije (pismena, usmena, verbalna, neverbalna) s lingvističkog aspekta te dati pregled različitih komunikacijskih modela i njihovih analiza od strane eminentnih lingvista. Analizi podliježe i pragmatički aspekt istih modela.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: 1. definirati komunikaciju, način i mogućnosti te značenje komunikacije, 2. razlikovati komunikacijske modele i tipove komunikacije, 3. usporediti verbalnu i neverbalnu komunikaciju, 4. dobiti uvid u retoriku i retoričke stilove, 5. analizirati komunikaciju u menadžmentu.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Definiranje komunikacije, komunikacijskih modela i vrsta komunikacije (1-2), • Usvajanje tipologije komunikacije i analiza najpoznatijih komunikacijskih modela (2), • Prepoznavanje karakteristika modaliteta komunikacije, verbalna i neverbalna komunikacija (2-3), • Definiranje retorike kao specifičnog oblika komunikacije, povijest retorike, suvremena retorika (politička retorika) (4), • Analiza specifičnosti komunikacije u suvremenom menadžmentu (4-5).		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____

1.6. Obveze studenata							
Studenti su dužni redovitim pohađanjem nastave i aktivnim sudjelovanjem u diskusijama o zadanim temama zadovoljiti kriterije tražene kvalitete. Isto tako studenti trebaju pripremiti i održati referat (trajanje cca. 20 min.) na zadanu temu, te izraditi seminarski rad (opseg cca. 15 kartica) kao način usvajanja određene tematske cjeline. Da bi studenti uspješno pripremili referat i seminarski rad na zadanu temu, trebaju samostalno istražiti literaturu za zadanu temu.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	x
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Engel, U. (1988). Deutsche Grammatik. Heidelberg, Groos.				10		20	
Handbuch (1995). Rhetorik. Tübingen, Tübingen Verlag.				10		20	
Hasslett, B.(1986). The influence of age, sex and social class on intergroup communication. U: Intergroup communication. W. Gudykunst (ed.), London, 27-39, Arnold, E.				10		20	
Srića, V. (1993). Principi modernog menadžmenta. Zagreb, Zagrebačka poslovna škola.				10		20	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
- Schnöring, S. (2007). Kommunikation im Spiegel der Unternehmenskultur. Tübingen, Max Niemeyer Verlag. - Literatura vezana uz teme seminarskih radova.							
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe							

stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Anita Badurina Filipin, mag. phil. edu.	
Naziv kolegija	Poslovno komuniciranje	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+0+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj ovog kolegija je osposobljavanje studenata za vođenje poslovnih razgovora kao i poslovno dopisivanje.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. uspostaviti kontakt s poslovnim partnerom usmenim i pismenim putem 2. organizirati i voditi poslovni razgovor 3. sastaviti poslovnu dokumentaciju (životopis, molba za posao, itd.) 4. voditi poslovnu korespondenciju		
1.4. Sadržaj kolegija		
Kolegij obuhvaća: • osnove usmene i pismene poslovne komunikacije te uspostavljanje kontakta s poslovnim partnerima (I 1) • organizacija i vođenje poslovne razgovore i sastanke (I 2) • sastavljanje poslovne dokumentacije poput životopisa i molbi za posao (I 3) • vođenje poslovne korespondencije, uključujući službene e-maile i pisma (I 4)		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____
1.6. Obveze studenata		
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje, izvršavanje samostalnih zadataka te izrada seminarskog rada.		

1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Gerhard, C.: Menschen im Beruf. Bewerbungstraining. Hueber Verlag, München, 2021.				1		10	
Fügert, N., Richter, U. A.: Bewerbungstraining. Klett, Stuttgart, 2013.				1		10	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili student samoinicijativno traži druge izvore koji će mu omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.							
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.							

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv.prof.dr. sc. Boris Dudaš	
Naziv kolegija	Djela švicarskih autora	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+0+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Drame švicarskih autora Maxa Frischa i Friedricha Dürrenmatta obilježavaju vrhunac razvoja moderne drame u zemljama njemačkog govornog područja. Cilj seminara je upoznavanje studenata s ovim dramama, zatim diskusija o formalnim i sadržajnim elementima tih drama te njihovo povezivanje sa stvarnošću. Osim drama studente će se upoznati i s romanima M. Frischa (Stiller, Homo faber) i kriminalističkim pričama F. Dürrenmatta (Der Richter und sein Henker).		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. samostalno analizirati komediju kao književnu podvrstu dramatike; 2. interpretirati i povezivati književnu zbilju s društvenom i svojom vlastitom; 3. definirati i analizirati teoriju drame; 4. samostalno obrađivati odabrane teme za referat; 5. samostalno napisati seminarski rad uz korištenje sekundarne literature.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Analiza i interpretacija dramskih djela Maxa Frischa i Friedricha Dürrenmatta (I 1-5) • Diskusija o pomenutim dramskim djelima (I 1-3) • Izrada i držanje usmenog referata (prezentacije) (I 4) • Pisanje seminarskog rada o odabranom djelu uz korištenje sekundarne literature (I 5)		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☐ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____
1.6. Obveze studenata		

Studenti na sat trebaju doći pripremljeni, tj. trebaju pročitati navedene drame. Obavezan je kratki referat s handoutom (cca. 15 min.), razrada tog referata u seminarski rad (min. 20.000 slovnih znakova) i aktivno sudjelovanje u diskusiji. Redovito pohađanje nastave.

1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)

Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							

1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Max Frisch: Biedermann und die Brandstifter; Andorra; Don Juan oder Die Liebe zur Geometrie (drame); Stiller, Homo faber (romani)	4	15
Friedrich Dürrenmatt: Romulus der Große; Die Ehe des Herrn Mississippi; Ein Engel kommt nach Babylon; Der Besuch der alten Dame; Die Physiker (komedije), Der Richter und sein Henker (roman)	5	15

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Dopunska literatura

F. Dürrenmatt: Monstervortrag über Gerechtigkeit.

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Nataša Košuta	
Naziv kolegija	Literarno prevođenje	
Studijski program	Prjediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	Izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+30+0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj je savladavanje temeljnih tehnika prevođenja na primjeru književnih tekstova koje uključuje interpretaciju književnog teksta te prijevod s njemačkog na hrvatski jezik.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: - objasniti značenje pojedinih riječi i izraza tako što će ih parafrazirati, navesti sinonime i/ili navesti primjer (kontekst u kojem se riječ koristi), kao i hrvatski ekvivalent - interpretirati zadani literarni tekst, tj. ukratko prepričati tekst, objasniti ključne pojmove u tekstu te iznijeti svoj stav o pročitanoj tekstu - primijeniti znanje stečeno na kolegijima Jezične vježbe I-V (vokabular i gramatičke strukture), što će pokazati u diskusijama na satu i kvalitetnim prijevodom literarnog teksta s njemačkog na hrvatski jezik - prepoznati jezični registar i stil u književnom tekstu (specifičnosti književnih vrsta), a to će pokazati odabirom odgovarajućeg jezičnog registra i stila u hrvatskom jeziku		
1.4. Sadržaj kolegija		
- čitanje interpretacija i prevođenje autentičnih književnih tekstova njemačkog govornog područja (prema vrstama teksta) na hrvatski jezik (I 1-4) - usporedba (objavljenih) hrvatskih prijevoda autora njemačkog govornog područja s originalom (I 1-4)		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☐ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____
1.6. Obveze studenata		

Prijevod koji će studenti izraditi kao domaći uradak komentirat će se i vrednovati na satu. Oni će ujedno služiti i kao polazište za diskusiju i ilustraciju mogućnosti primjene različitih prevodilačkih tehnika. Uvid u ispravljenu verziju prijevoda koje će studenti predati u pismenom obliku, a koja će sadržavati sugestije i druga moguća rješenja, moguć je u i obliku konzultacija i individualnog rada s nastavnikom u za to predviđenim terminima. Osim redovitog pohađanja nastave, studenti trebaju pročitati i samostalno pripremiti zadani tekst i prijevod kao i ostale eventualne zadatke kako bi mogli aktivno sudjelovati u diskusijama na satu i tako pridonijeti radu cijele grupe. Tijekom semestra studenti su u obvezi predati (najmanje) dva prijevoda na uvid.

1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)

Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio		Prijevod	x				

1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti u tablici). Student tijekom semestra mora predati (najmanje) dva prijevoda u pisanom obliku, što je uz redovito pohađanje nastave, čitanje zadanih književnih tekstova i izradu prijevoda kao domaćih uradaka jedan od uvjeta za ostvarivanje svih bodova.

Uspješna aktivnost u nastavi podrazumijeva aktivno sudjelovanje na satu i to na temelju pripremljenih zadanih tekstova i prijevoda te ostalih zadataka (lista s riječima iz jednojezičnog i dvojezičnog rječnika i sl.).

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Literarni tekstovi na njemačkom (dijelom i hrvatskom) jeziku	neograničeno (online)	15
Njemački jednojezični rječnici (Wahrig ili Duden; najnovije izdanje)	2	15
Njemačko-hrvatski univerzalni rječnik, Nakladni zavod Globus, Zagreb, 2005. (grupa autora)	6	15
Apel, F./Kopetzki, A.: Literarische Übersetzung, Verlag J. B. Metzler, Stuttgart, 2003.	2	15

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Dopunska literatura

- Hönig, H. G./Kußmaul, P.: Strategie der Übersetzung, Gunter Narr Verlag, Tübingen, 1996.
- Kußmaul, P.: Kreatives Übersetzen, Stauffenburg, Tübingen, 2000.

- Reiss, K.: Grundfragen der Übersetzungswissenschaft, WUV/Universitätsverlag, Wien, 1995.

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE							
Nositelj kolegija	Izv.prof.dr.sc. Petra Žagar-Šoštarić						
Naziv kolegija	Seminar iz književnosti						
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)						
Status kolegija	obavezan						
Godina	2. / 3.						
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi			3			
	Broj sati (P+V+S)			0+0+30			
OPIS KOLEGIJA							
1.1. Ciljevi kolegija							
Cilj je predmeta produbiti spoznaje znanosti o književnosti kroz povijest u kontekstu kulture od 17. stoljeća do danas							
1.2. Uvjeti za upis kolegija							
Nema.							
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij							
Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: oblikovati intertekstualna i interdisciplinarna stajališta naspram pojedinih razdoblja njemačke književnosti							
1.4. Sadržaj kolegija							
Kolegij produbljuje pregled razvoja, postignuća i podrijetla znanosti i pregleda povijesti književnost. Kolegij se nadovezuje za gradivo iz obavezanh kolegija Uvod u studij njemačke književnosti I i Uvod u studij njemačke književnosti (I1)							
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☐ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava			☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____			
1.6. Obveze studenata							
Studenti su dužni redovito pohađati nastavu i izvršavati domaće uratke koji će se definirati na svakom nastavnom satu za idući sat.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	X	Aktivnost u nastavi	X	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	X

Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	X
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i kroz izvršene zadatke na praktičnom radu.							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
A. Allkemper/Norbert Otto Eke: Literaturwissenschaft, München: Fink,				5		15	
Jochen Vogt: Einladung zur Literaturwissenschaft, München: Fink,				5		15	
Svjetlan Lacko Vidulić: Literatur studieren. Leykam, 2016.				1		15	
Viktor Žmegač: Kleine Geschichte der deutschen Literatur; Geschichte der deutschen Literatur von den Anfängen bis zur Gegenwart, Athenäum 1984.				10		15	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
H.L. Arnold, H. Detering (Hrsg.): Grundzüge der Literaturwissenschaft, München, 1996.							
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.							

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Dario Maršanić, prof. / Anita Badurina Filipin, mag. phil. edu.	
Naziv kolegija	Recepcija njemačkog filma	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	Izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0 + 0 + 30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj kolegija je razvijanje receptivnih jezičnih kompetencija kroz slušanje autentičnog govora izvornih govornika njemačkog jezika u filmskom mediju. Studenti će kroz gledanje njemačkih filmova unaprijediti razumijevanje slušanjem, proširiti vokabular te razviti sposobnost prepoznavanja različitih jezičnih registara i varijeteta.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: - interpretirati i sažeti audiovizualne sadržaje na njemačkom jeziku te objasniti ključne pojmove i izraze i iznijeti vlastito mišljenje o obrađenim temama. - primijeniti usvojeni vokabular i jezične strukture u usmenoj komunikaciji i diskusijama o temama vezanim uz kulturu, društvo i svakodnevni život njemačkog govornog područja.		
1.4. Sadržaj kolegija		
- Analizirati i interpretirati njemačke filmove kroz razumijevanje autentičnog govora izvornih govornika te identificirati i objasniti ključne jezične elemente (I 1). - Sažimati i evaluirati sadržaj gledanih filmova te argumentirano raspravljati o temama vezanim uz njemačko društvo, kulturu i svakodnevni život (I 1-2). - Usvajati i primjenjivati novi vokabular i jezične strukture kroz diskusije, analizu dijaloga i tematske zadatke temeljene na filmskom materijalu te napisati seminarski rad (I 2).		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☒ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____
1.6. Obveze studenata		

Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje, izvršavanje samostalnih zadataka te izrada prezentacije i seminarskog rada.

1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)

Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Faulstich, Werner (2013): Grundkurs Filmanalyse, 3. Auflage, Fink Verlag, UTB	neograničeno (online)	10-15
Weber, Thomas (2022): Filmanalyse. Eine Einführung TraMeTraMi	neograničeno (online)	10-15
Rüsel, Manfred (2012): Reader zur Film- und Fernsehanalyse, Lehrerfortbildung Mannheim	neograničeno (online)	10-15

1.10. Dopunska literatura

Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili student samoinicijativno traži druge izvore koji će mu omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

Ljetni semestar

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šošćarić	
Naziv kolegija	Suvremena njemačka književnost	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Razumijevanje suvremene (popmoderne) književnosti u kontekstu kulture i njezinih promjena kroz posljednja četiri desetljeća.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: 1. opisati i komentirati odabrane škole i pravce suvremene književnosti u kontekstu glazbe, filma i umjetnosti prema desetljećima 2. definirati, interpretirati i analizirati značenje i ulogu multimedije u razvoju suvremene njemačke književnosti (pop-književnosti) – 3. definirati, interpretirati i kritički analizirati i komentirati odabrana djela njemačke pop-književnosti 4. diskutirati i kritički analizirati pop-književnosti u društveno-povijesnom kontekstu nakon 1969tih godina sve do danas 5. definirati i interpretirati interkulturalni i transkulturalni utjecaj na razvoj suvremene njemačke književnosti 6. interpretirati razlike između trivijalne književnosti i suvremene, pop-moderne ili postmoderne književnosti 7. prepoznati poveznice i razlike njemačke <i>pop-književnosti</i> i hrvatske takozvane <i>urbane književnosti</i>		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Kolegij je koncipiran kao pregled njemačke pop-književnosti u razdoblju od 1960. do danas. (Od prvog pojavljivanja pojma popa u njemačkoj književnosti i njegove prve generacije autora sve do generacije autora devedesetih godina do danas. S obzirom na specifičan društveni kontekst koji je nedvojbeno utjecao i sve više utječe na formiranje		

kako nekoć trivijalne tako danas suvremene književnosti (pop-književnosti/Pop-Literatur.). (I 1-4) • Predviđena je analiza pojma kulture (Pop-Kultur, Pop-Art, Pop-Musik) i utjecaja kulturoloških fenomena na razvoj kako „visoke“ tako i „niske“ trivijalne naracije, definicija trivijalnosti i trivijalne književnosti/umjetnosti unutar kulture kao društvenog diskursa, osmišljavanje zajedničkog nazivnika pop-kulture i pop-književnosti, utjecaj izvan književnih događaja (ekonomski utjecaji, pozicija mladih, preispitivanje etabliranih društvenih vrijednosti, brendovi i potrošačko društvo, film, glazba, medij, moda, jezik i sl.). (I 1-6) • Teorijske postavke svoju će praktičnu primjenu naći u čitanju i u diskusiji <i>pop-ularnih</i> proznih djela njemačkih popmodernih književnika te stavljanju istih u kontekst najnovije hrvatske pa i svjetske književnosti (npr. Proza u trapericama, FAK i tzv. urbana književnost itd.) kao i na slušanju i usporedbi glazbenih tekstova britanskih i njemačkih pop-glazbenika koji često služe kao primjer ili ´nadogradnja´ „postpostmodernim“ književnim tekstovima. (I 3-6)							
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)		☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava			☒ samostalni zadaci ☒ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____		
1.6. Obveze studenata							
Naglasak kolegija bit će na istraživanju raznih fenomena iz područja glazbe (pop, rock, jazz, hip-hop) i primijenjene umjetnosti kao i interaktivnom čitanju. Iz popisa obvezne literature studenti su dužni po vlastitom odabiru pročitati 3 djela, ovisno o temi seminarskog rada. • redovito pohađanje nastave • aktivno sudjelovanje (diskusija, kritičko razmišljanje) • izvršavanje zadanih uradaka (seminarski rad i dr.) • kreativno-istraživački rad							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	x
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							

1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Brinkmann, Rolf Dieter/Rygulla Rainer (Hg.) (1983): ACID: Neue amerikanische Szene. Reinbek bei Hamburg.	10	10
Brinkmann, Rolf Dieter (1985): Erzählungen. In der Grube. Die Bootsfahrt. Die Umarmung. Raupenbahn. Was unter die Dornen fiel. Reinbek bei Hamburg.	10	10
Brinkmann, Rolf Dieter (2005): Keiner weiß mehr. Reinbek bei Hamburg.	10	10
Brinkmann, Rolf Dieter (1987): Erkundungen für die Präzisierung des Gefühls für einen Aufstand: Reise – Zeit – Magazin. (Tagebuch). Reinbek bei Hamburg.	10	10
Goetz, Rainald (1986): Irre. Frankfurt am Main.	10	10
Goetz, Rainald (2003)(1986): Subito. In: Hirn. Frankfurt am Main. S 9-25.	10	10
Goetz, Rainald (1998): Rave. Frankfurt am Main.	10	10

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Dopunska literatura

- Baßler, Moritz (2002): Der deutsche Pop-Roman, Die neuen Archivisten, C. H. Beck, München.
- Biti, Marina/Grgurić, Danijela (2010): Tvornica privida, Profil.
- Duda, Dean (2002): Kulturalni studij. Ishodišta i problemi, AGM, Zagreb.
- Flaker, Aleksandar (1983): Proza u trapericama, Liber, Zagreb.
- Hansen, P. Klaus (2003): Kultur und Kulturwissenschaft. Eine Einführung, A. Francke Verlag, Tübingen.
- Solar, Milivoj (2005): Laka i teška književnost U: Laka i teška književnost. Predavanja o postmodernizmu i trivijalnoj književnosti, Matica hrvatska, Zagreb, S. 7-23.
- Stahl, Enno (2003): Trash, Social Beat und Slam Poetry. Eine Begriffsverwirrung. U: Arnold, Heinz Ludwig (Hg.):
- Text + Kritik X/03 (Pop-Literatur). S. 258-279.
- Umberto, Eco (1986): Der Mythos von Superman. Übersetzt ins Deutsche von Max Looser. U: Apokalyptiker und Integrierte. Zur kritischen Kritik der Massenkultur. Frankfurt a. Main. S.187-222.
- Winkels, Hubert (1999): Grenzgänger. Neue deutsche Pop-Literatur. U: Sinn und Form. 51/1999. Heft 4. S. 581-610.
- Winkels, Hubert (2000): Eingebildet. Was das Fernsehen mit Autoren und Büchern macht. U: Literaturen 10/2000. S. 78-83.
- Wittenberg, Dierck (2005): Die Mühlen des Rock und die Diskurse des Pop. Überlegungen zum Schreiben über Popmusik in Intro, Spex und Visions. U: Bonz, Jochen/Büscher, Michael/Springer, Johannes (Hgg.): Popjournalismus. Mainz. S. 22-35.

- Wagner, Peter/ Kloos, Stefan (Hg.) (1999): Pop 2000. 50 Jahre Popmusik und Jugendkultur in Deutschland. Hamburg.

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	
Naziv kolegija	Literarno prevođenje u teoriji i praksi	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj je ovog kolegija dati uvid u aktualne teorije literarnog prevođenje u kontekstu prakse literarnih prijevoda proznih žanrova. Prevodit će se prozna djela s hrvatskog na njemački jezik i obrnuto te će se analizirati prijevodi književnih djela, njihova specifičnost kao tekstna vrsta te problematika književnih prijevoda. Ujedno će se studenti upoznati (na konkretnim primjerima i prijevodima) s razlikama i specifičnostima prijevoda literarnih tekstova u odnosu na uporabne tekstove.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. definirati i interpretirati značenje literarnih prijevoda u odnosu na prijevode uporabnih tekstova 2. definirati specifičnosti i problematiku literarnih prijevoda (npr. specifičnosti prijevoda dječje književnosti; migrantske literature; fantastičnih pripovjetki) 3. definirati pojedine lekseme te analizirati i interpretirati adekvatne sinonime u kontekstu u kojemu se koristi (npr. Problematika prevođenja metafora, osobnih imena u interkulturalnom kontekstu i sl.) 4. interpretirati i analizirati književni tekst u kontekstu prevođenja u ciljni tekst (npr. razumijeti kulturalne različitosti originala te prenošenje istih u ciljni tekst- prijevod) 5. stečeno znanje iz jezičnih i književnih kolegija na studiju germanistike i ostalih filoloških smjerova adekvatno primjenjivati u kontekstu interpretacije te analize književnih i uporabnih tekstova u prijevodu		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Studenti će prevoditi kraća prozna dijela s njemačkog na hrvatski jezik i obrnuto. (I 1-5) • Prijevode će studenti izraditi kao domaći uradak, a na nastavi će se isti ispravljati, komentirati i vrednovati. (I 3-5) • Čitanje i prevođenje proznih književnih tekstova njemačkog govornog područja. (I 4-5)		

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☒ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☐ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____
1.6. Obveze studenata		
Studenti će u dogovoru s nastavnikom sami moći osmisлити kraće prozno štivo na hrvatskom jeziku (kratku priču s mogućom primjenom u nastavnom procesu u školi) te istu prevesti na njemački jezik. Ista će poslužiti kao polazište definiranja specifičnosti književnih tekstova u kontekstu problematike literarnog prevođenja. Na satu će se raspraviti o mogućim oblicima prijevoda, sugestijama za daljnji rad na literarnim tekstovima te o adekvatnim rješenjima za bolji prijevod književno-proznog teksta. Rad sa studentima moguć je u grupama ili u obliku individualnog rada s nastavnikom u za to predviđenim terminima. Na početku nastave u dogovoru će se sa studentima definirati književna vrsta (pr. dječji roman, priprovjetka; migrantska književnost; avanturistički roman, moderna bajka i sl.) koja će se u kontekstu prevođenja obraditi i analizirati. Studenti su dužni redovito pohađati nastavu i izvršavati domaće uratke koji će se definirati na svakom nastavnom satu za idući sat. Studenti su dužni predati prijevod književnog proznog teksta u terminu koje će za to prethodno i pravovremeno biti predviđen i definiran.		
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)		
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi x Seminarski rad Eksperimentalni rad
Pismeni ispit		Usmeni ispit Esej Istraživanje
Projekt		Kontinuirana provjera znanja Referat Praktični rad
Portfolio		Prijevodi x
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu		
Rad studenta će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti u tablici). Student tijekom semestra mora predati prijevod u pisanom obliku, a kako je navedeno u izvedbenom nastavnom planu. Student pored navednog treba redovito prisustvovati nastavi, čitati kraća prozna djela (kako je navedeno u izvedbenom nastavnom planu) te izraditi prijevode kao domaći uradak. Aktivno sudjelovanje na satu temelji se na prethodnoj pripremi (interpretaciji) proznog teksta i prijevoda. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!		
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju		
Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Hönig, G.H.: Konstruktives Übersetzen, Stauffenburg, Tübingen, 2010.	8	10

Kußmaul, P.: Kreatives Übersetzen, Stauffenburg, Tübingen, 2000.	5	10
Reiss, K.: Grundfragen der Übersetzungswissenschaft, WUV/Universitätsverlag, Wien, 1995.	7	10
Renn, J.: Übersetzung als Medium des Kulturverstehens und sozialer Integration, Campus, Frankfurt am Main, 2002.	5	10
Witte, H.: Die Kulturkompetenz des Translators. , Stauffenburg, Tübingen, 2007.	4	10
Petrova, A.: Literarisches Übersetzen als Gegenstand der Translationswissenschaft und der Translationsdidaktik. Habilitationsschrift, Innsbruck, 2013.	3	10
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.		
1.10. Dopunska literatura		
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.		
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija		
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.		

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Dario Maršanić, prof.	
Naziv kolegija	Seminar iz fonetike	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+0+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj kolegija je produbiti znanje studenata o fonetskom sustavu njemačkog jezika te razviti sposobnost analize i primjene fonetskih i fonoloških obilježja u govoru. Kroz teorijski i praktični rad studenti razvijaju vještine prepoznavanja i analize glasovnih pojava, usvajaju osnovne metode fonetske analize te unapređuju izgovorne kompetencije.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. analizirati osnovna fonetska i fonološka obilježja njemačkog jezika te objasniti njihovu ulogu u govornoj komunikaciji. 2. primijeniti fonetsko znanje u analizi izgovora, prepoznavanju tipičnih izgovornih poteškoća te u poboljšanju vlastite izgovorne kompetencije. 3. samostalno istražiti i interpretirati odabranu temu iz područja njemačke fonetike te izraditi i prezentirati seminarski rad uz primjenu osnovnih akademskih i znanstvenih metoda.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Analizirati fonetski i fonološki sustav njemačkog jezika, uključujući vokale, konsonante, naglasak, ritam i intonaciju, te njihovu ulogu u govornoj komunikaciji (I 1). • Primjenjivati fonetska znanja kroz praktične vježbe i analizu govornog materijala radi prepoznavanja i poboljšanja izgovora (I 2). • Istražiti, izraditi i prezentirati seminarski rad na odabranu temu iz područja njemačke fonetike (I 3).		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____

1.6. Obveze studenata							
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje u nastavi kao i izrada zadataka prema nalogu nastavnika.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	x	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Maršanić, D. (2024): Phonetische Grundlagen im Fremdsprachenunterricht, München: GRIN				neograničeno (online)		10	
Matulina-Jerak, Ž. (1991): Phonetik der deutschen Sprache, Zadar: Zadarska tiskara Zadar				8		10	
Rausch, Rudolf/Ika (1991): Deutsche Phonetik für Ausländer, Leipzig: Langenscheid Verlag Enzyklopädie				6		10	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
• Stock, E./Hirschfeld, U. (1996): Phonotheke-Deutsch als Fremdsprache, Leipzig: Langenscheidt Verlag • Dieling, H./Hirschfeld, U. (2000): Phonetik lehren und lernen, Fernstudieneinheit 21, Fernstudienangebot Germanistik - Deutsch als Fremdsprache, München: Langenscheidt • Linke, A./Nussbaumer, M./Portmann, P. R. (1996): Studienbuch Linguistik, Tübingen: Niemeyer							
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe							

stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš	
Naziv kolegija	Rad na tekstovima II	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+0+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Usvajanje temeljnih spoznaja o uporabnim i umjetničkim tekstovima; razumijevanje umjetničkih tekstova i pripovjedačkih varijacija.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. definirati uporabne i umjetničke tekstove 2. definirati i opisati značajke razdoblja Weimarske republike i ekspresionizma 3. razlikovati književnu naraciju Weimarske republike i ekspresionizma 4. argumentirati, analizirati i interpretirati umjetničke tekstove		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Uvid u razliku uporabnih i umjetničkih tekstova, a temelji se na umjetničkim tekstovima razdoblja Weimarske republike i ekspresionizma. (I1) • Analiza tekstova s težištem na osnove pripovjedačke naracije, dihotomiju diskursa, teorijske i književnopovijesne dominacije navedenog razdoblja. (I2-I4) • Proučavanje tekst kao ključni objekt proučavanja književnosti, ali i na promjene književnog teksta u odnosu na promjenu zbilje u kojoj tekst nastaje. (I4)		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☐ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☐ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____
1.6. Obveze studenata		
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje i izvršavanje zadanih obaveza (redovito konstruktivno čitanje navedenih književnih djela), esej i referat.		
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)		

Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej	x	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							

1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Franz Kafka: Die Verwandlung, Das Schloss, In der Strafkolonie, Das Urteil.	10	12
Arnold Zweig: Die unsichtbare Sammlung, Das Album.	10	12
Thomas Mann: Mario und der Zauberer. Der Tod in Venedig.	10	12
Alfred Döblin: Ermordung einer Butterblume.	10	12
Carl Sternheim: Meta.	10	12
Franz Werfel: Nicht der Mörder, der Ermordete ist schuldig.	10	12

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Dopunska literatura

- Žmegač, Viktor: Methoden der deutschen Literaturwissenschaft, Frankfurt a. Main, 1970.
- Škreb, Zdenko/Stamać, Ante (Hg.): Uvod u književnost, Zagreb, 1989.
- Dieter E. Zimmer: Die Bibliothek der Zukunft. Text und Schrift in den Zeiten des Internet, Hamburg, 2000.
- Ivanetić, Nada: Uporabni tekstovi, Zagreb, 2003.

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv. prof .dr. sc. Petra Žagar-Šošćarić	
Naziv kolegija	Jednostavne književne vrste	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj je kolegija razmotriti jednostavne književne vrste kao univerzalnu tvorevinu usmene naracije, te razumijevanje istih u kontekstu kulture i novih medija.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Studenti će nakon odslušanog kolegija moći: 1. definirati jednostavne književne vrste kao književni žanr 2. analizirati i interpretirati razvoj bajke (narodne bajke i umjetničke bajke) 3. interpretirati i analizirati utjecaj mitova i legendi na razvoj bajke 4. definirati, interpretirati i analizirati simbole i motive grčke mitologije u novim medijima (s naglaskom na film) 5. definirati, interpretirati i analizirati bitne simbole unutar bajke (npr. u razdoblju nj. romantike - plavi cvijet) - interpretirati ulogu mitema u književnosti 6. definirati i interpretirati mitološke i bajkovne elemente na inter-,trans- i metatekstualnoj te intramedijalnoj razini		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Jednostavne će se književne vrste, nakon tipiziranja prema različitim metodama (Aarne-Tomson, Prop, Lüthi, Jung) staviti u kontekst kulture. (I 1-3) • Razmotrit će se pitanja: Kako su nastale te često minorno shvaćene književne vrste? Koja je njihova uloga u razvoju književnosti? Koja je njihova uloga u kulturi medija? Odnos mita, bajke, legende, sage i etabliranih književnih djela njemačke književnosti. Utjecaj grčke mitologije na razvoj Freudove psihoanalize i stvaralaštvo Thomasa Manna. (I 1-6) • Adaptacija simbola i elemenata jednostavnih književnih vrsta u multimedijalnom i intertekstualnom kontekstu. (I 4-6)		

Modernizacija i ekranizacija jednostavnih književnih vrsta. Kontekstualizacija slikarskih motiva i glazbe iz razdoblja njemačke romantike u umjetničkim bajkama. (Čudno i fantastično u metatekstualnom ruhu). (I 3-6)							
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)		☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava			☒ samostalni zadaci ☒ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____		
1.6. Obveze studenata							
Iz popisa obvezne literature studenti su dužni po vlastitom odabiru pročitati 2 djela, ovisno o temi seminarškog rada. Redovno pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje (diskusija, kritičko razmišljanje) i izvršavanje zadanih uradaka (seminarski rad i dr.). Diskusija slijedi na osnovi obrađenih autentičnih tekstova i pročitano djela.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	x
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Thomas Mann: Wälsungenblut, Die vertauschten Köpfe: Eine indische Legende, Felix Krull, Königliche Hoheit				8		10	
Ludwig Tieck: Der blonde Eckbert, Runnenberg, Die Elfen				12		10	
Graves, R. Robert: Griechische Mythologie. Quelle und Deutung, Reinbek bei Hamburg, 2001.				6		10	
Lüthi, Max: das eruopäische Volksmärchen. Form und Wesen, Bern, 1974.				12		10	
Primarna se literatura proširuje, a bit će navedena u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
Adalbert von Chamisso: Peter Schlehmls wundersame Geschichte							

- Lüthi, Max: Märchen, Stuttgart, 1971.
- Žmegač Viktor: Kleine Geschichte der deutschen Literatur; Geschichte der deutschen Literatur von den Anfängen bis zur Gegenwart, Frankfurt am Main, 1984.
- Solar, Milivoj: Laka i teška književnost U: Laka i teška književnost. Predavanja o postmodernizmu i trivijalnoj književnosti, Zagreb, 2005, S. 7-23.
- Solar, Milivoj: Mit o avagardi i mit o dekadenciji: aspekti tumačenja proze dvadesetog stoljeća, Beograd, 1985.
- Solar, Milivoj: Edipova braća
- Žmegač, Viktor: Glazba i književnost. Intermedijalne studije, Zagreb, 2003, S. 229-263.
- Aczel, Richard: Intertextualitätstheorien und Intertextualität. In: Nünning Ansgar (Hg.): Metzler Lexikon Literatur- und Kulturtheorie. Ansätze – Personen – Grundbegriffe. Stuttgart/Weimar, 2001, S. 241-243.
- Barthes, Roland: Mythen des Alltags. Übersetzt ins Deutsche von Helmut Scheffel. Frankfurt a. Main, 1964.
- Beker, Miroslav: Tekst/intertekst. U: Maković, Zvonko/Medarić, Magdalena/Oraić, Dubravka/Pavličić, Pavao (Hgg.):
- Intertekstualnost i intermedijalnost. Zagreb, 1988, S. 9-21.
- Biti, Vladimir: Bajka i predaja, 1981.
- Bilz, Jochen: Das Märchen und die Phantasie des Kindes, 1958.
- Eco, Umberto: Der Mythos von Superman. Übersetzt ins Deutsche von Max Looser. In: Apokalyptiker und Integrierte. Zur kritischen Kritik der Massenkultur. Frankfurt a. Main, 1986.
- Gottwald, Herwig: Abenteuerreisen: Mythos und Wirklichkeit. U: Moser, Gerda E.: Fit & Fun-Kultur-zwischen Leistung. Kulturwissenschaftliche Perspektiven. Münster/Hamburg/London, 2003, S. 59-81.
- Ide, Heinz (Hg.): Massenmedien und Trivialliteratur. Stuttgart, 1973.
- Kreuzer, Helmut: Veränderungen des Literaturbegriffs. Göttingen, 1975.
- Žmegač, Viktor: Majstori europske glazbe. Od baroka do sredine 20.st., Zagreb, 2009.
- Žmegač, Viktor: Od Bacha do Bauhauusa. Povijest njemačke kulture, Zagreb, 2006. Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv. prof. Dr. phil. Manuela Svoboda	
Naziv kolegija	Suvremena ortografija njemačkog jezika	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+0+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Razvijanje kompetencije za ispravno pisanje u suvremenom njemačkom jeziku, a što se odnosi na različite dijelove pisane prakse, tj. interpunkciju, pisanje velikim i malim slovima, rastavljeno i sastavljeno pisanje riječi te pisanje izgovaranih glasova.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. usvojiti (novi/suvremeni) pravopis njemačkog jezika 2. upoznati se s razlikama novog i starog njemačkog pravopisa 3. nabrojiti i objasniti razlike između starog i novog/suvremenog njemačkog pravopisa 4. napisati interpunkcijski i pravopisno ispravan tekst na temelju slušanja izgovorenih riječi (diktat) 5. ispraviti pravopisne i interpunkcijske greške u zadanom tekstu 6. nabrojiti i ispravno koristiti pravila za interpunkciju u njemačkim rečenicama		
1.4. Sadržaj kolegija		
• usvajanje i uvježbavanje suvremenog pravopisa njemačkog jezika (I 1-6) • uspoređivanje starog pravopisa s novim/suvremenim (I 1-6) • ukazivanje na razlike i specifičnosti novog i starog pravopisa (I 1-6) • usvajanje i uvježbavanje novog pravopisa (I 1-5) • usvajanje i uvježbavanje pravila za interpunkciju u njemačkom jeziku (I 4-6)		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad

		☐ terenska nastava		☐ ostalo _____			
1.6. Obveze studenata							
Samostalni zadaci se prvenstveno odnose na rad kod kuće (priprema za nastavu, tj. rješavanje zadataka, vađenje riječi iz zadanih tekstova i sl.). Osim redovitog pohađanja nastave i aktivnog sudjelovanja na satu, studenti trebaju samostalno pripremati određena pravopisna/interpunkcijska poglavlja kod kuće te ih prezentirati i uvježbavati na satu.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	x	Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave kroz aktivnosti opisane i označene u tablici.							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Die neue deutsche Rechtschreibung ab 1. August 2006, Die wichtigsten neuen Regeln mit Beispielen, Duden				2		10	
Rechtschreibung 2006 kompakt (2006). Stuttgart: Klett				2		10	
Lindauer, T./ Sturm, A./ Schmellentin, C. (2006): Die Neuregelung der deutschen Rechtschreibung, Aktualisiert und erweiterte Auflage 2006, Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren (EDK)				2		10	
Deutsche Rechtschreibung: Regeln und Wörterverzeichnis (2006). München und Mannheim.				2		10	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili studenti samoinicijativno traže druge izvore koji će im omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.							
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili							

predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Prof. dr.sc. Suzana Jurin	
Naziv kolegija	Stručna praksa II	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+0+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj kolegija jest omogućiti studentima primjenu usvojenog teorijskog znanja iz obavezanh kolegija „Uvod u germanističku lingvistiku“ i „Sintaksa njemačkog jezika“ pri radu na dodijeljenim zadacima kroz rad u turističkim zajednicama (npr. Turistička zajednica grada Rijeke i Turistička zajednica grada Opatije), te usvojiti tekstove, tekstne vrste, tekstne tipove koji se primjenjuju u realnom izvanjezičnom okruženju. Kroz praktično upoznavanje rada takvih organizacija studenti će i sami u praktičnom pogledu sudjelovati u radnim zadacima potrebnima za realizaciju turističkih projekata i kulturnih ponuda gradova Rijeke i Opatije, te će dobiti i uvid u poslovanje takvih organizacija.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: 1. Primijeniti usvojeno teorijsko znanje u praktičnom dijelu koji se dotiče uz područje obavljanja stručne prakse. 2. Samostalno provesti istraživanje zadovoljstva, putem specifičnih tekstnih vrsta, turista sa turističkom i kulturnom ponudom gradova. 3. Sudjelovati u procesu izrade i prijevodu tekstnih vrsta u turističkim organizacijama. 4. Definirati komunikaciju kroz rad u turističkim organizacijama 5. Sudjelovati u procesu razvijanja i provedbe određenih programa za ciljne skupine turista. 6. Primijentiti sposobnost timskog rada 7. Sudjelovati u suvremenim istraživanjima u okviru kulturne ponude grada Rijeke i Opatije 8. Prilagođavati se radnom okruženju i orijentaciji ka budućem zaposlenju		
1.4. Sadržaj kolegija		
Studenti obavljaju praksu radeći na konkretnim projektnim zadacima koje zadaje nastavnik/mentor ili mentor/vanjski stručnjak. Stručna praksa može se izvoditi ili u prihvatnoj instituciji (stručna baza), kroz rad s dodijeljenim mentorom/vanjskim stručnjakom, ili u redovnom nastavnom procesu na fakultetu, kroz rad s nastavnikom/mentorom koji osmišljava i prati		

izvođenje radnih zadataka. Pri odabiru kolegija Stručna praksa II studenti u dogovoru s mentorom osmišljavaju radne zadatke temeljem teorijske podloge usvojene na kolegijima „Uvod u germanističku lingvistiku“ i „Sintaksa njemačkoga jezika“. U sklopu kolegija Stručna praksa ulazi i terenska nastava te studijska putovanja, pri kojima studenti također odrađuju radne zadatke koje pripremaju tijekom nastave, a izlažu ih na terenu.

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja	☒ samostalni zadaci
	☐ seminari i radionice	☒ multimedija i mreža
	☐ vježbe	☐ laboratorij
	☐ obrazovanje na daljinu	☒ mentorski rad
	☒ terenska nastava	☐ ostalo _____

1.6. Obveze studenata

Studenti su obavezan redovito pohađati te aktivno sudjelovati u stručnoj praksi.

1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)

Pohađanje nastave		Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	x
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	x
Portfolio							

1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.10. Dopunska literatura

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Prof.dr.sc. Suzana Jurin	
Naziv kolegija	Seminar iz lingvistike	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	Obavezan	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0+0+30
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Ciljevi kolegija su interpretirati i primijeniti znanje usvojeno kroz kolegije Lingvističke discipline I i Lingvističke discipline II, a koje se odnosi na osnove njemačke i opće lingvistike, na sinkronijski i dijakronijski pregled svih poznatih lingvističkih škola i pravaca, te definirati i interpretirati osnove svih temeljnih lingvističkih disciplina kroz istraživanje i projekt. Ovo primijenjeno znanje će studentima omogućiti stjecanje kvalitetnijeg uvida i znanja o sustavu njemačkog jezika, te će im to olakšati daljnje usvajanje znanja o temeljnim lingvističkim disciplinama kao što su fonologija, grafemika, morfologija, sintaksa, leksikologija, semantika, prototipna i kognitivna semantika. Osim toga studenti će kroz samostalno istraživanje primijeniti i znanje o temeljnim pojmovima u lingvistici i njemačkoj lingvistici, te o komunikaciji, komunikacijskim modelima, znakovnim klasama i znakovnim modelima.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Studenti će nakon odslušanog kolegija biti sposobni samostalno u komparativnom suodnosu i kroz samostalno praktično istraživanje koristiti pojmove, definicije i terminologiju germanističke i opće lingvistike. Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: 1. razlikovati i kroz istraživanje primijeniti postavke osnovnih lingvističkih disciplina (fonologija, grafemika, morfologija, sintaksa, semantika, prototipna i kognitivna lingvistika-semantika, leksikologija), 2. razlikovati i kroz istraživanje primijeniti znanje o komunikaciji, komunikacijskim modelima, semiotičkim modelima i klasama.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Primjena postavki o komunikaciji i jeziku, te o definiciji komunikacije kao fenomena ljudske interakcije (1, 2), • Prepoznavanje fenomena vezanih uz temeljne lingvističke discipline (1,2),		

• Razlikovanje jezika i meta- jezika (1), • Istraživanje i prezentacija rezultata (1,2).							
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)		☐ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava		☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____			
1.6. Obveze studenata							
Aktivno sudjelovanje, izrada zadataka, istraživanje te izrada seminarskog rada na zadanu temu projekta- istraživanja (opseg cca. 5 - 6 kartica). Studenti su dužni do kraja semestra održati usmenu prezentaciju- referat na temu istraživanja.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave		Aktivnost u nastavi		Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	x
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i nakon prezentacije istraživanja. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov					Broj primjeraka	Broj studenata	
Pittner, K. (2025): Einführung in die germanistische Linguistik. Schöningh UTB Verlag, Stuttgart.					2	20	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
Bubenhofer, N., Krasselt, J.(2024): Studienbuch Linguistik: Band 1: Gegenwartssprache. De Gruyter Studium Berlin.							
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe							

stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Manuela Svoboda	
Naziv kolegija	Prevođenje za početnike	
Studijski program	Prijediplomski sveučilišni studij <i>Njemački jezik i književnost</i> (dvopredmetni)	
Status kolegija	izborni	
Godina	2. / 3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj kolegija je upoznavanje studenata s temeljnim načelima, postupcima i problemima prevođenja kao jezične i kulturne aktivnosti te razvoj osnovne prevoditeljske svijesti i razumijevanja procesa donošenja prijevodnih odluka. Poseban naglasak stavlja se na razliku između doslovnog i funkcionalnog prevođenja, ulogu konteksta, svrhe i ciljne publike te na odgovornost prevoditelja kao kulturnog posrednika. Kolegij pruža orijentaciju za nastavak studija u području translatologije te doprinosi razvoju kompetencija primjenjivih na tržištu rada, osobito u sektorima turizma, medija, kulture, obrazovanja i administrativno-komunikacijskih djelatnosti u međunarodnom okruženju.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. Objasniti osnovne pojmove i temeljna načela teorije prevođenja. 2. Prepoznati i analizirati osnovne prevoditeljske probleme. 3. Primijeniti osnovne prevoditeljske strategije. 4. Argumentirati i evaluirati prijevodne odluke. 5. Kritički procijeniti vlastite sklonosti i kompetencije za studij prevođenja		
1.4. Sadržaj kolegija		
• uvod u osnovne pojmove translatologije i načela teorije prevođenja (I 1) • analiza konteksta, svrhe teksta i ciljne publike, razmatranje kulturno obilježenih elemenata, leksičkih i terminoloških problema te sintaktičkih razlika između jezika (I 2) • razvijanje sposobnosti prepoznavanja i analize prevoditeljskih problema (I 2) • primjena osnovne prevoditeljske strategije te obrazlaganje vlastite prijevodne odluke (I 3) • analiza pogrešaka u prijevodu te uvod u reviziju i samoprovjeru prijevoda (I 4) • upoznavanje s prevoditeljskom profesijom i mogućnostima daljnjeg studija translatologije (I 5)		

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☒ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☒ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____					
1.6. Obveze studenata							
Studenti su obavezan redovno pohađati nastavu, čitati zadane tekstove, prevesti zadane tekstove, izrađivati glosare, izraditi i prezentirati referat u zadanom roku.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	X	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat	X	Praktični rad	X
Portfolio	X						
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Završna ocjena određuje se zbrajanjem bodova prikupljenih na svim elementima koji su se procjenjivali i konačna ocjena donosi se prema sljedećem kriteriju: A – 80-100% ocjenskih bodova – izvrstan (5) B – 70-79,9% ocjenskih bodova – vrlo dobar (4) C – 60-69,9% ocjenskih bodova – dobar (3) D – 50-59,9% ocjenskih bodova – dovoljan (2) E – 40-49,9% ocjenskih bodova – dovoljan (2) F – 0-39,9% ocjenskih bodova – nedovoljan (1)							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Svoboda, M. (2022): Übersetzen für Anfänger-Translating for Beginners-Prevođenje za početnike, Filozofski fakultet Sveučilište u Rijeci, Rijeka.				neograničeno (online)		10	
Hagemann, S. (2016): Einführung in das translationswissenschaftliche Arbeiten, Frank&Timme, Berlin				1		10	
Koller, W. (2011): Einführung in die Übersetzungswissenschaft, 8. Auflage, A. Francke, Tübingen und Basel				2		10	
Snell-Hornby, M., Hönl, H.G., Kußmaul, P., Schmitt P.A (2015), Handbuch Translation, Stauffenburg, Tübingen				1		10	

Kadrić, M., Kaindl, K., Cooke, M. (2012), Translatorsche Methodik, Facultas, Wien	1	10
1.10. Dopunska literatura		
Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili studenti samoinicijativno traže druge izvore koji će im omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.		
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija		
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti na predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.		

KOLEGIJI C- SEGMENTA

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	n. n.	
Naziv kolegija	Njemački jezik I	
Studijski program	Izborni <i>Communis predmeti prijediplomskih studija</i>	
Status kolegija	izborni	
Godina	svi	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	4
	Broj sati (P+V+S)	0+60+0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Usvajanje gramatičkih zakonitosti njemačkog jezika kroz teoriju i praksu, te uvježbavanje jednostavnih komunikacijskih oblika svakodnevice. Upoznavanje života ljudi i aktualnih zbivanja unutar njemačkog govornog područja.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Inicijalni test		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. primijeniti terminologiju općih pozdrava 2. primijeniti terminologiju uz predstavljanje sebe i drugih 3. primijeniti terminologiju uz strane gradove plaćanje i naručivanje; 4. raspitati se o predmetima i pravilno definirati predmete; 5. razgovarati o gradovima, znamenitostima, zemljama i jezicima; 6. objasniti dnevne aktivnosti;		
1.4. Sadržaj kolegija		
Kolegij Njemački jezik I (A1/1) namijenjen je studentima koji nemaju predznanje njemačkog jezika. • nekoga pozdraviti, oprostiti se, predstaviti sebe i druge, raspitati se o podrijetlu/imenu; sricati; započeti razgovor (I1-2); • brojiti; nešto naručiti i platiti (I3); • raspitati se o predmetima/imenovati predmete; razgovarati o gradovima, znamenitostima, zemljama i jezicima; navesti geografski položaj (I4); • napisati tekst u prvom licu; opisati stan; razgovarati o ljudima i stvarima; usvojiti oznake vremena; opisati dnevne aktivnosti; ugovoriti termin i dogovoriti se s nekim; ispričati se zbog zakašnjenja; pitati za put/jednu osobu. (I5-I6)		

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☐ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____					
1.6. Obveze studenata							
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje i izvršavanje samostalnih zadataka. Na osnovi redovitog pohađanja pristupa se pismenom ispitu, a u nastavku slijedi usmeni ispit temeljen na obrađenim tekstovima.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit	x	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	x	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 70 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Uspješna aktivnost u nastavi podrazumijeva aktivno sudjelovanje, te rješavanje pismenih i usmenih zadataka tijekom nastave. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Funk, Hermann/Kuhn, Christina/Demme, Silke (2005): Studio d A1. Berlin:Cornelsen.				5		10	
Napomena: Obvezna literatura sastoji se od udžbenika i radne bilježnice sa zadacima koja se izravno nadovezuje na udžbenik.							
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
• Udžbenici: Tangram aktuell 1 & 2; Lagune 1 itd. • Zbirka materijala: Situationen-Bilder-Wörter; 44 Sprechspiele für Deutsch als Fremdsprache; 66 Grammatikspiele; Wechselspiel itd. • Gramatike: Stojić, A. (2005). Lehr- und Übungsgrammatik der deutschen Sprache. Rijeka: Sveučilište u Rijeci. itd.							
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	n. n.	
Naziv kolegija	Njemački jezik II	
Studijski program	Izborni <i>Communis</i> predmeti prijediplomskih studija	
Status kolegija	izborni	
Godina	svi	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	4
	Broj sati (P+V+S)	0+60+0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Usvajanje i proširivanje već usvojenog znanja gramatičkih zakonitosti njemačkog jezika kroz teoriju i praksu, te uvježbavanje jednostavnih komunikacijskih oblika svakodnevne. Upoznavanje života ljudi i aktualnih zbivanja unutar njemačkog govornog područja. Samostalno kreativno razmišljanje i izražavanje na njemačkom jeziku.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Inicijalni test		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. definirati i primijeniti poznate, svakodnevne izraze i jednostavne rečenice koje upućuju na zadovoljavanje osnovnih potreba (npr. naručiti nešto u kafićuitd.) 2. služiti se ključnim izrazima/frazama za predstavljanje se i drugih te drugim ljudima postavljati pitanja npr. o mjestu stanovanja i odgovoriti na takvu vrstu pitanja primijeniti usvojenu terminologiju za jednostavno sporazumijevanje kada sugovornici polako i jasno pričaju i kada su voljni pomoći		
1.4. Sadržaj kolegija		
• razgovarati o zanimanjima; opisati tijek dana i aktivnosti; (I1-I2); • predstaviti nekoga u poslu; (I1-I2); • obraditi statistiku; pitati za put/opisati put; (I1-I2); • pričati o putovanju, napisati razglednicu, (I1-I2); • pričati o praznicima/odmoru; (I1-I2); • opisati nesreću (I1-I2); • napisati tekst u prvom licu; (I1-I2); • kupovati: pitati i reći što se želi kupiti / pitati za cijenu i odgovoriti; (I1-I2); • razgovarati o hrani, razumjeti recept i objasniti ga (I 2); • razgovarati o odjeći / kupiti odjeću; (I1-I2); • razgovarati o vremenu; (I1-I2); • imenovati dijelove tijela; (I1-I2);		

razgovarati prilikom posjeta liječniku: imenovati bolesti, dati preporuke i naredbe, napisati pismo (13).							
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)		☐ predavanja ☐ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava			☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____		
1.6. Obveze studenata							
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje i izvršavanje samostalnih zadataka. Na osnovi redovitog pohađanja pristupa se pismenom ispitu, a u nastavku slijedi usmeni ispit temeljen na obrađenim tekstovima.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit	x	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	x	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 70 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Uspješna aktivnost u nastavi podrazumijeva aktivno sudjelovanje, te rješavanje pismenih i usmenih zadataka tijekom nastave. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Funk, Hermann/Kuhn, Christina/Demme, Silke (2005): Studio d A1. Berlin:Cornelsen.				5		10	
Napomena: Obvezna literatura sastoji se od udžbenika i radne bilježnice sa zadacima koja se izravno nadovezuje na udžbenik. Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
Udžbenici: Tangram aktuell 1 & 2; Lagune 1 itd.							

- Zbirka materijala: Situationen-Bilder-Wörter; 44 Sprechspiele für Deutsch als Fremdsprache; 66 Grammatikspiele; Wechselspiel itd.
- Gramatike: Stojić, A. (2005). Lehr- und Übungsgrammatik der deutschen Sprache. Rijeka: Sveučilište u Rijeci

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	n. n.	
Naziv kolegija	Njemački jezik III	
Studijski program	Izborni <i>Communis predmeti prijediplomskih studija</i>	
Status kolegija	izborni	
Godina	svi	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	2
	Broj sati (P+V+S)	0+30+0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Usvajanje gramatičkih pravila njemačkog jezika kroz teoriju i praksu, te uvježbavanje složenijih komunikacijskih oblika svakodnevice. Upoznavanje života ljudi i aktualnih zbivanja unutar njemačkog govornog područja. Samostalno kreativno razmišljanje i izražavanje na njemačkom jeziku.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Inicijalni test		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. pročitati i interpretirati složeniji tekst te odgovoriti na pitana vezana uz tekst 2. upotrijebiti složenije fraze i rečenice u opisu i govornoj interakciji 3. primijeniti usvojene gramatičke strukture u razgovoru 4. dati svoje mišljenje o obrađivanim i drugim temama koje su vezane za svakodnevicu napisati pismo		
1.4. Sadržaj kolegija		
• zavisno složene rečenice s dass i damit (I1) • infinitivne rečenice (I2) • nepravilni komparativ (I3) • deklinacija pridjeva u nominativu, akuzativu i dativu (I3) • zamjenički prilozi (I1) • modalni glagoli u preteritu (I3) • upitne zamjenice welcher i was für ein (I3) • pokazna zamjenica dieser (I2-3) • povratni glagoli (I3) • glagoli s prijedložnim objektom (I3) • upitni zamjenički prilozi (I3) • imenice u genitivu (I3) • proširivanje vokabulara vezano uz teme: (I1 -4)		

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☐ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____					
1.6. Obveze studenata							
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje i izvršavanje samostalnih zadataka. Na osnovi redovitog pohađanja pristupa se pismenom ispitu, a u nastavku slijedi usmeni ispit temeljen na obrađenim tekstovima.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 70 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može stvariti 30 bodova. Uspješna aktivnost u nastavi podrazumijeva aktivno sudjelovanje, te rješavanje pismenih i usmenih zadataka tijekom nastave. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
DELFIN, Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache, Teil 1, HueberVerlag.				5		10	
DELFIN, Arbeitsbuch, Teil 1, HueberVerlag.				5		10	
dvojezični rječnik (hrvatsko-njemački, njemačko-hrvatski)				2		10	
njemački jednojezični rječnik				2		10	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta							
1.10. Dopunska literatura							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe							

stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	n. n.	
Naziv kolegija	Njemački jezik IV	
Studijski program	Izborni <i>Communis predmeti prijediplomskih studija</i>	
Status kolegija	izborni	
Godina	svi	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	2
	Broj sati (P+V+S)	0+30+0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Usvajanje i proširivanje znanja gramatičkih zakonitosti i primjena stečenog znanja, te uvježbavanje složenijih komunikacijskih oblika svakodnevne. Upoznavanje života ljudi i aktualnih zbivanja unutar njemačkog govornog područja. Samostalno kreativno razmišljanje i izražavanje na njemačkom jeziku.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Inicijalni test		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. upotrijebiti složenije fraze i rečenice u opisu i govornoj interakciji 2. primijeniti usvojene gramatičke strukture u razgovoru 3. pročitati i interpretirati složeniji tekst na njemačkom jeziku 4. definirati i objasniti svoje mišljenje o obrađivanim i drugim temama koje su vezane za svakodnevicu napisati kraći sastavak		
1.4. Sadržaj kolegija		
• preterit pravilnih, nepravilnih i modalnih glagola (I 1-2) • zavisno složene rečenice s als, während, wenn (I 1) • pogodbene rečenice (I3) • pridjev kao atribut u komparativu i superlativu (I 2) • Proširivanje vokabulara vezano uz teme (I1-4)		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☐ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____
1.6. Obveze studenata		
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje i izvršavanje samostalnih zadataka.		

1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 70 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Uspješna aktivnost u nastavi podrazumijeva aktivno sudjelovanje, te rješavanje pismenih i usmenih zadataka tijekom nastave. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
DELFIN, Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache, Teil 2, Hueber Verlag.				5		10	
DELFIN, Arbeitsbuch, Teil 2, Hueber Verlag.				5		10	
dvojezični rječnik (hrvatsko-njemački, njemačko-hrvatski)				2		10	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili studenti samoinicijativno traže druge izvore koji će im omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva. Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.							

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	n. n.	
Naziv kolegija	Njemački jezik V	
Studijski program	Izborni <i>Communis predmeti prijediplomskih studija</i>	
Status kolegija	Izborni	
Godina	svi	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	2
	Broj sati (P+V+S)	0+30+0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Usvajanje gramatičkih pravila njemačkog jezika kroz teoriju i praksu, te uvježbavanje složenijih komunikacijskih oblika svakodnevne. Upoznavanje života ljudi i aktualnih zbivanja unutar njemačkog govornog područja. Samostalno kreativno razmišljanje i izražavanje na njemačkom jeziku.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Inicijalni test		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. primijeniti stečeno znanje i sudjelovati u razgovorima o poznatim temama 2. primijeniti usvojene gramatičke strukture u razgovoru 3. definirati i interpretirati složeniji tekst na njemačkom jeziku 4. prezentirati svoje mišljenje o obrađivanim i drugim temama koje su vezane za svakodnevicu napisati kraći sastavak na obrađivanu temu		
1.4. Sadržaj kolegija		
• upitne rečenice s ob (I 1 -2) • glagoli s nadopunom glagola u infinitivu (I 1 -2) • vremenske rečenice (I 2) • redoslijed zamjenica u rečenici. (I – 3) • Proširivanje vokabulara vezano uz teme: želja i stvarnost (I 1 -4)		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☐ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____
1.6. Obveze studenata		
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje i izvršavanje samostalnih uradaka.		

Na osnovi redovitog pohađanja pristupa se pismenom ispitu, a u nastavku slijedi usmeni ispit temeljen na obrađenim tekstovima.

1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)

Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 70 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
DELFIN, Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache, Teil 2, Hueber Verlag.	5	10
DELFIN, Arbeitsbuch, Teil 2, Hueber Verlag.	5	10
dvojezični rječnik (hrvatsko-njemački, njemačko-hrvatski)	2	10

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Dopunska literatura

Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili studenti samoinicijativno traže druge izvore koji će im omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.

Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	n. n.	
Naziv kolegija	Njemački jezik VI	
Studijski program	Izborni <i>Communis predmeti prijediplomskih studija</i>	
Status kolegija	izborni	
Godina	svi	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	2
	Broj sati (P+V+S)	0+30+0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Usvajanje i proširivanje znanja gramatičkih zakonitosti i primjena stečenog znanja, te uvježbavanje složenijih komunikacijskih oblika svakodnevne. Upoznavanje života ljudi i aktualnih zbivanja unutar njemačkog govornog područja. Samostalno kreativno razmišljanje i izražavanje na njemačkom jeziku.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Inicijalni test		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. primijeniti stečeno znanje (vokabular i gramatička pravila) u razgovorima i u diskusijama vezanim za teme koje su mu poznate, za koje se zanima ili koje se odnose na svakodnevnicu, što će pokazati primjerenim izborom riječi i izrazaprimijeniti usvojene gramatičke strukture u razgovoru 2. pročitati i prepričati složeniji tekst na njemačkom jeziku te ga komentirati 3. kreirati kraći sastavak na obrađivanu temu dati svoje mišljenje o obrađivanim i drugim temama koje su vezane za svakodnevnicu		
1.4. Sadržaj kolegija		
• druga značenja modalnih glagola (I 1) • konjunktiv I u prezentu i perfektu (I 1) • neupravni govor (I 1) • značenjske razlike djeljivih glagola promjenom prefiksa (I 1) • složenice (I 1) • proširivanje vokabulara vezano uz teme (I 1-3)		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☐ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____

1.6. Obveze studenata							
Redovito pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje i izvršavanje samostalnih uradaka. Na osnovi redovitog pohađanja pristupa se pismenom ispitu, a u nastavku slijedi usmeni ispit temeljen na obrađenim tekstovima.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	x	Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 70 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Uspješna aktivnost u nastavi podrazumijeva aktivno sudjelovanje, te rješavanje pismenih i usmenih zadataka tijekom nastave. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
DELFIN, Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache, Teil 2, Hueber Verlag.				5		10	
DELFIN, Arbeitsbuch, Teil 2, Hueber Verlag.				5		10	
dvojezični rječnik (hrvatsko-njemački, njemačko-hrvatski)				2		10	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili studenti samoinicijativno traže druge izvore koji će im omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva. Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.							

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Prof. dr. sc. Aneta Stojić	
Naziv kolegija	Interkulturalna komunikacija	
Studijski program	Izborni <i>Communis predmeti prijediplomskih studija</i>	
Status kolegija	izborni	
Godina	Sve studijske grupe prijediplomskog studija (osim studenti NJK)	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj je kolegija upoznati studente s osnovnim teorijskim i praktičnim pitanjima konstrukcije i interpretacije značenja u interkulturalnim kontekstima, te ih osposobiti za uspostavljanje kulturalne ekvivalencije na različitim tekstualnim odnosno komunikacijskim razinama.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: 1. definirati temeljne pojmove komunikacije 2. objasniti funkcije jezika 3. zaključiti o povezanosti pozadine i uzroka različitih komunikacijskih mehanizama 4. interpretirati principe strukturiranja i oblikovanja jezične komunikacije 5. zaključivati o povezanosti kulturnih standarda s jezikom 6. demonstrirati raznolikosti kulturalne prakse u hrvatskom i njemačkom jeziku		
1.4. Sadržaj kolegija		
• osnove komunikacije (I 1) • komunikacijski modeli (I 1-4) • govor i njegovo razumijevanje (I 4) • funkcije jezika (I 2) • povezanost jezika i kulture (I 5) • modeli kulture (I 5) • frame/okvir (I 4) • verbalna i neverbalna komunikacija (I 3, 6) • jezično djelovanje (I 2, 4) • kulturalne razlike (I 6) • kultura u jeziku (I 5, 6) • „hotspots“ (I 1-6)		

• kulturni standardi i stereotipi (I 5, 6) • relativizam i jezik (I 5, 6) • kultura i tekst (I 5, 6)							
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)		☒ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava			☒ samostalni zadaci ☒ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____		
1.6. Obveze studenata							
Redovito prisustvovanje i aktivno sudjelovanje u nastavi. Izrada seminarskog rada.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Beck, A., Bennett, P. & Wall P. (2002) Communication Studies: The essential introduction. London: Routledge.				1		10	
Corner, J. & Hawthorn, J. (Eds.) (1985) Communication Studies: an introductory reader, 4th edition. London: Edward Arnold.				2		10	
Ellis, R. & McClintock, A. (1994). If You Take My Meaning. 2nd edition. London: Edward Arnold.				4		10	
House, Juliane (2004): Culture-specific elements in translation. U: Übersetzung. Ein internationales Handbuch zur Übersetzungsforschung. HSK 26.1. Berlin: de Gruyter				4		10	
Kramsch, C. (1998). Language and Culture. Oxford: OUP				2		10	
Thomas, J. (1995) Meaning in Interaction: an introduction to pragmatics. London: Longman.				6		10	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							

1.10. Dopunska literatura

- Bonvillain, N. (2003). Language, culture and communication. New Jersey: Prentice Hall.
- Byram, M. & Fleming, M. (Eds.) (1998) Language Learning in Intercultural Perspective. Cambridge: CUP.
- Dimbleby, R. & Burton, G. (1992) More than Words: An Introduction to Communication (2nd or 3rd editions). London: Routledge
- Wierzbicka, A. (2003). Cross-cultural pragmatics. New York: Mouton de Gruyter
- Yule, G. (1996). Pragmatics. Oxford: OUP

1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Petra Žagar-Šoštarić	
Naziv kolegija	Popularna kultura i književnost	
Studijski program	Izborni <i>Communis predmeti prijediplomskih studija</i>	
Status kolegija	izborni	
Godina	Sve studijske grupe prijediplomskog studija (osim studenti NJK)	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj je kolegija upoznati studente s pojmom i značenjem popularne kulture za razvoj književnosti njemačkog govornog područja nakon 1960-tih te nakon 1990 pa sve do danas te ih osposobiti za prepoznavanje te uočavanje značenja popularne kulture i njezinih artefakata u književnim djelima kao i njihovu ulogu za život i uspjeh pisaca tog razdoblja.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. Identificirati i definirati pojam kulture, masovne kulture, popularne kulture, pop kulture 2. Identificirati i definirati artefakte masovne/popularne kulture 3. Prepoznati ulogu glazbe i jezika za razvoj masovne kulture 4. Interpretirati i analizirati artefakte, jezik te ulogu medija u književnosti i glazbi nakon 1960-tih do danas te povezati interkulturalni i transkulturalni utjecaj na razvoj suvremene njemačke književnosti te isti staviti u receptivni kontekst hrvatske književnosti nakon 1960tih i nakon 1990tih		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Definiranje pojma kulture, masovne kulture, masovnih medija, popularne kulture, pop kulture (I 1) • Definirati artefakte (I 1) • Prepoznati i analizirati artefakte u književnosti i glazbi (I 2) • Prepoznati ulogu i utjecaj masovnih medija na razvoj književnosti i glazbu (I 2-3) • Povezivati na interkulturalnoj i transkulturalnoj razini razvoj književnosti (i umjetnosti) njemačkog govornog područja te isti receptivno kontekstualizirati s hrvatskom književnošću nakon 1960tih i nakon 1990tih godina. (I 1-4)		

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☒ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☒ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____					
1.6. Obveze studenata							
Redovito prisustvovanje i aktivno sudjelovanje u nastavi. Izrada seminarskog rada. Pismeni ispit.							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi	x	Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat	x	Praktični rad	
Portfolio							
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Baßler, Moritz: Der deutsche Pop-Roman. Die neuen Archivisten, C.H.Beck oHG, München, 2002.				5		12	
Sascha Seiler: Das wahre Abschreiben der Welt. 2006				4		12	
Kolanović, Maša: Udarnik! Buntovnik? Potoršač... Popularna kultura i hrvatski roman od socijalizma do tranzicije. 2011.				3		12	
Browne, Ray: The Dynamics of Popular Culture Studies, u: Peter Freese i Michale Porsche (ur.), Popular Culture in the United States, Essen 1994, S. 31-48.				1		12	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
Neumann-Braun, Klaus (ur.): Popvisionen. Links in die Zukunft. 2003.							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili							

predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Prof. dr.sc. Suzana Jurin	
Naziv kolegija	Komunikacijski stilovi	
Studijski program	Izborni <i>Communis predmeti prijediplomskih studija</i>	
Status kolegija	izborni	
Godina	Sve studijske grupe prijediplomskog studija (osim studenti NJK)	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	15 + 0 +15
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj ovog predmeta je dati uvid u važnost i značenje komunikacije s lingvističkog aspekta. U ovom kolegiju se prezentiraju vrste komunikacije, a one se onda i klasificiraju. Daje se pregled komunikacijskih modela i analiziraju se tipične situacije njihove primjene.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Nema		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: 1. definirati komunikaciju, način i mogućnosti te značenje komunikacije, 2. razlikovati komunikacijske modele i tipove komunikacije, 3. usporediti verbalnu i neverbalnu komunikaciju, 4. dobiti uvid u retoriku i retoričke stilove, 5. analizirati komunikaciju u menadžmentu.		
1.4. Sadržaj kolegija		
• Definiranje komunikacije, komunikacijskih modela i vrsta komunikacije (1-2), • Usvajanje tipologije komunikacije i analiza najpoznatijih komunikacijskih modela (2), • Prepoznavanje karakteristika modaliteta komunikacije, verbalna i neverbalna komunikacija (2-3), • Definiranje retorike kao specifičnog oblika komunikacije, povijest retorike, suvremena retorika (politička retorika) (4), • Analiza specifičnosti komunikacije u suvremenom menadžmentu (4-5).		
1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☒ predavanja ☒ seminari i radionice ☐ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____

1.6. Obveze studenata							
Redovito prisustvovanje i aktivno sudjelovanje u nastavi. Studenti samostalno traže, snimaju i analiziraju neki tip ili vrstu pismene ili usmene komunikacije. Nakon toga oni tu analizu uz uvodni signal nastavnika samostalno prezentiraju u obliku usmenog referata- analize koja se ocjenjuje. Tu analizu predaju i u obliku pismenog rada (opseg cca.15 kartica).							
1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)							
Pohađanje nastave	x	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad	x	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	x
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat	x	Praktični rad	
Portfolio		Isčitavanje literature kao priprema za nastavu	x				
1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 100 (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Watzlawick,P./ Janet, H.B./Jackson,D.D. (2011), Menschliche Kommunikation. Formen, Störungen, Paradoxien. Huber, Bern.				3		12	
Kühn, Christine (2013), Körper- Sprache. Elemente einer sprachwissenschaftlichen Explikation non- verbaler Kommunikation. Peter Lang, Frankfurt.				4		12	
Aktualni popis literature bit će prikazan u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Dopunska literatura							
- Weinrich, H. (2002), Linguistik der Lüge. Beck. München. - Handbuch Rhetorik (2012) 3. Aufl.,Tübingen Verlag. - Knape, Joachim (2012), Was ist Rhetorik? 2. Aufl., Universal Bibliothek, Stuttgart. - Schwarz, M. (2016), Einführung in die Kognitive Linguistik. Francke, Tübingen.							
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci).							

Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.

OPĆE INFORMACIJE		
Nositelj kolegija	Leo Klapan	
Naziv kolegija	Tjelesna i zdravstvena kultura	
Studijski program	Filozofski fakultet – prijediplomski studiji	
Status kolegija	Izborni	
Godina	1.–3. prijediplomskog studija	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS bodovi	3
	Broj sati (P+V+S)	0 + 30 + 0
OPIS KOLEGIJA		
1.1. Ciljevi kolegija		
Cilj kolegija je poticanje redovite tjelesne aktivnosti studenata te razvoj motoričkih i funkcionalnih sposobnosti važnih za očuvanje zdravlja.		
1.2. Uvjeti za upis kolegija		
Upis kolegija omogućen je studentima 1.-3. godine prijediplomskog studija.		
1.3. Očekivani ishodi učenja za kolegij		
• primijeniti odabrani oblik tjelesne aktivnosti u svrhu očuvanja zdravlja • razvijati i održavati motoričke i funkcionalne sposobnosti • planirati i provoditi jednostavne rekreativne aktivnosti • primijeniti principe sigurnog i pravilnog vježbanja • objasniti osnovne principe planiranja tjelesne aktivnosti i zdravog načina života • analizirati vlastitu tjelesnu aktivnost i planirati kontinuitet zdravih životnih navika • razviti naviku redovite tjelesne aktivnosti tijekom studija		
1.4. Sadržaj kolegija		
Kolegij obuhvaća različite oblike tjelesne aktivnosti usmjerene na razvoj i održavanje motoričkih i funkcionalnih sposobnosti te poticanje zdravog i aktivnog načina života. Nastava se organizira kroz različite programske module tjelesne aktivnosti, a studenti biraju jedan od ponuđenih oblika aktivnosti. Mogući programski moduli uključuju: - fitness programe (vježbe snage, funkcionalni trening, mobilnost) - sportske igre (odbojka, košarka) - pilates i funkcionalne vježbe - stolni tenis Kolegij uključuje i kraći teorijski dio u kojem se obrađuju teme povezane s tjelesnom aktivnošću i zdravim načinom života, poput osnova planiranja tjelesne aktivnosti, prevencije ozljeda te važnosti redovite tjelesne aktivnosti za očuvanje zdravlja. Studenti tijekom semestra provode i samostalne oblike tjelesne aktivnosti (hodanje, trčanje, biciklizam, fitness ili druge rekreativne aktivnosti) te uz svaku provedenu aktivnost dostavljaju evidenciju u obliku screenshota i kratkog opisa aktivnosti putem online		

obrasca(Google Forms).

Uz samostalne aktivnosti studenti vode strukturirani dnevnik tjelesne aktivnosti u kojem bilježe intenzitet aktivnosti, subjektivni osjećaj nakon aktivnosti, razinu motivacije, prepreke u provođenju aktivnosti, kvalitetu sna i oporavka, procjenu vremena provedenog u sjedećem načinu života te vlastitu procjenu napretka.

Svaka dva tjedna studenti provode kratku samoanalizu vlastite redovitosti, motivacije i napretka, dok na kraju semestra izrađuju završnu refleksiju o kontinuitetu aktivnosti, promjenama životnih navika i planu daljnjeg održavanja tjelesne aktivnosti.

Ukupno studentsko opterećenje u kolegiju iznosi 90 sati (3 ECTS boda) i uključuje: - - 30 sati vođene nastave (5 sati teorijskih sadržaja + 25 sati praktične nastave)

- približno 30 sati samostalne tjelesne aktivnosti

- približno 30 sati vođenja evidencije i analize tjelesne aktivnosti.

1.5. Vrste izvođenja nastave (staviti X)	☐ predavanja ☐ seminari i radionice ☒ vježbe ☐ obrazovanje na daljinu ☐ terenska nastava	☒ samostalni zadaci ☐ multimedija i mreža ☐ laboratorij ☐ mentorski rad ☐ ostalo _____
---	--	--

1.6. Obveze studenata

Redovito sudjelovanje u nastavi i aktivno sudjelovanje u predviđenim tjelesnim aktivnostima te pravovremena predaja evidencije aktivnosti i dnevnika tjelesne aktivnosti.

1.7. Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)

Pohađanje nastave	X	Aktivnost u nastavi	X	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	X
Portfolio							

1.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Kolegij se vrednuje sustavom prolaz / ne prolaz.

Uvjet za prolaz je redovito pohađanje vođene nastave, izvršavanje samostalnih aktivnosti tijekom semestra, pravovremena predaja evidencije aktivnosti putem online obrasca te uredno vođen dnevnik tjelesne aktivnosti sa završnom analizom i refleksijom.

1.9. Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Literatura nije obvezna.		

1.10. Dopunska literatura

Prema potrebi mogu se preporučiti stručni tekstovi i mrežni izvori vezani uz tjelesnu

aktivnost i zdravlje.
1.11. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija
Kvaliteta nastave prati se putem studentskih anketa i povratnih informacija studenata.



**SVEUČILIŠTE U RIJECI
FILOZOFSKI FAKULTET**



Prilog 1.

Okrupnjeni/usklađeni ishodi Sveučilišnog prijediplomskog studija njemačkog jezika i književnosti – usporedni prikaz

OKRUPNJENJI/USKLAĐENI ISHODI UČENJA		POSTOJEĆI ISHODI UČENJA	
B. POVIJEST I TEORIJA KNJIŽEVNOSTI NJEMAČKOG GOVORNOG PODRUČJA	B.1. Definirati glavne pojmove iz područja znanosti o književnosti njemačkog govornog područja i navesti poetološke odrednice književnih žanrova	A.1. Definirati glavne pojmove iz područja znanosti o književnosti nj.g.p.	A. POVIJEST I TEORIJA KNJIŽEVNOSTI NJEMAČKOG GOVORNOG PODRUČJA
		A.2. Navesti poetološke odrednice književnih žanrova	
		A.3. Definirati poetička obilježja pojedinih razdoblja i autora	
	B.2. Opisati razvoj njemačke književnosti od 18. do 21. stoljeća	A.1. Opisati razvoj njemačke književnosti od 18. do 21. stoljeća	
	B.3. Uvrstiti književne tekstove u odgovarajući društveno-povijesni i politički kontekst	A.2. Uvrstiti književne tekstove u odgovarajući društveno-povijesni i politički kontekst	
		A.3. Interpretirati književna djela različitih razdoblja primjenjujući tehniku pomnog čitanja	
B. OSNOVE JEZIKOSLOVLJA ZA GERMANISTE	B.1. Objasniti glavne jezikoslovne pojmove, pristupe i discipline	A.1. Objasniti glavne jezikoslovne pojmove, pristupe i discipline	A. OSNOVE JEZIKOSLOVLJA ZA GERMANISTE
		A.2. Opisati morfološki sustav njemačkog jezika	
		A.3. Opisati sintaktički sustav njemačkog jezika	
		A.4. Opisati leksički sustav njemačkog jezika	
		A.1. Objasniti temeljne pojmove semiotike i semantike	

	B.2 Definirati morfološki, sintaktički, leksički i semantički sustav njemačkog jezika	A. 2. Objasniti sličnosti i razlike njemačkog i hrvatskog jezičnog sustava korištenjem lingvističke terminologije	
	B.3 Objasniti, analizirati i primijeniti fonološki sustav i fonologiju njemačkog jezika u pravilnom izgovoru prema standardnojezičnim normama.	A.1. Objasniti i opisati fonološki sustav i fonologiju njemačkog jezika A.2. Objasniti i opisati fonološki sustav i fonologiju njemačkog jezika	
B. SUVREMENI NJEMAČKI JEZIK	B.1. Primijeniti pravopisna pravila standardnog njemačkog jezika	A.1. Primijeniti znanja od morfološkim oblicima u pismenom i usmenom izražavanju	A. SUVREMENI NJEMAČKI JEZIK
		A.2. Primijeniti znanja o morfološkim oblicima u pismenom i usmenom izražavanju	
		A.3. Primijeniti pravopisna pravila njemačkoga u pisanom tekstu	
		A.4. Primijeniti sintaktička pravila standardnog njemačkog jezika	
		A.5. Primijeniti znanje njemačkog jezika na B2 (ili višoj) razini	
		A.6. Upotrijebiti njemački jezik u govoru u različitim komunikacijskim situacijama	
	B.2. Razumjeti, prepričati i interpretirati tekst	A.1. Pokazati razumijevanje i prepričati tekst koji su pročitali i/ili čuli A.2. Primijeniti znanja o fonetskom i fonološkom sustavu u pismenom i usmenom izražavanju	
	B.3. Prevesti kraće tekstove uz očuvanje značenja, kohezije i gramatičke pravilnosti.	A.1. Prevesti tekst odgovarajuće složenosti na njemački, odnosno hrvatski jezik	
B. AKADEMSKE I SISTEMSKE VJEŠTINE	B.1. Analizirati, prezentirati i primijeniti informacije različitih izvora	A.1. Analizirati, prezentirati i primijeniti informacije različitih izvora	A. AKADEMSKE I SISTEMSKE VJEŠTINE

	B.2. Primijeniti stečena znanja u samostalnom i timskom radu.	A.2. Primijeniti stečena znanja u samostalnom i timskom radu.	
B. KULTUROZNANSTVO ZEMALJA NJEMAČKOG GOVORNOG PODRUČJA (NJEMAČKA, AUSTRIJA, ŠVICARSKA)	B.1. Analizirati jezične i kulturne implikacije društvenih pojava u zemljama njemačkog govornog područja	A.1. Razlikovati i objasniti jezične i kulturne implikacije	A. KULTUROZNANSTVO ZEMALJA NJEMAČKOG GOVORNOG PODRUČJA (NJEMAČKA, AUSTRIJA, ŠVICARSKA)
	B.2. Usporediti i kritički interpretirati kulturne predodžbe i društvene procese u zemljama njemačkog govornog područja	A.1. Opisati osnove ustroja njemačkog društva (politika, obrazovanje, gospodarstvo, ekologija i druge relevantne i aktualne teme)	
		A.2. Prepoznati i dekonstruirati stereotipe o Njemačkoj i Nijemcima te ostalim zemljama njemačkog govornog područja	
		A.3. Opisati osnovne geografske osobine zemalja njemačkog govornog područja	
B. KOMUNIKACIJSKE VJEŠTINE	B.1. Argumentirati, diskutirati i prezentirati na njemačkom jeziku	A.1. Koristiti argumente u raspravi i obrazlaganju	A. KOMUNIKACIJSKE VJEŠTINE
		A.2. Držati prezentacije na zadanu temu	
		A.3. Izraziti kritički stav na određenu temu; u određenoj situaciji; u okviru diskusije	
		A.4. Primijeniti retoričke vještine u usmenom izražavanju	
		A.5. Analizirati i unaprijediti vlastitu izgovornu realizaciju u usmenoj komunikaciji	
	B.2. Samostalno oblikovati kraće strukturirane pisane tekstove na njemačkom jeziku	A.1. Samostalno oblikovati kraće pisane tekstove	